

primorski utrip

ČASOPIS ZA SLOVENSKO OBALO IN ZAMEJSTVO Piran-Izola-Koper

DROGA
PORTOROŽ

JUNIJ 1999

leto 5

številka 64

cena 120 SIT

Banka Koper

WILLIAM PERRY SI JE OGLEDAL PIRANSKI ZALIV



Pa se le nekaj premika. Županji Občine Piran Vojki Štular je v četrtek, 20. maja uspelo privabiti na sejo občinskega sveta Piran Petra Toša, vodjo slovenske diplomatske komisije za mejo s Hrvaško. Z znanimi slovenskimi stališči, ki jih je ponovil Peter Toš, da Hrvaški ne bo nič manjkalo, če bo Slovenija dobila "sporne" zaselke (113 hektarov ozemlja) in ohranila celovitost Piranskega zaliva ter dobila neposreden prost izhod na odprto morje, se seveda ne strinjajo na Hrvaškem, čeprav so po besedah akademika dr. Vladimira Iblerja "na morju pripravljeni popuščati". V nedeljo, 13. 6. 1999 pa smo v obmejni piranski občini dočaka-

li še en pomemben obisk. Ob 14.15 se je s policijskim helikopterjem, v spremstvu zunanjega ministra dr. Borisa Frleca, Petra Toša, Jelka Kacina in drugih, na sečoveljsko letališče spustil ameriški posrednik za mejo s Hrvaško, bivši ameriški državni sekretar, William Perry. Potem, ko so ga na letališču pozdravili lokalni politiki se je William Perry odpeljal na kosilo v Restavracijo Marino, kjer so mu pripravili čisto svežega 7-kilogramskega brancina iz slovenskega-Piranskega zaliva. Seveda ga ni snel sam, kosila se je udeležilo 14 povabljenih. William Perry okrog 16. ure z barko, ki jo je v Marini prav za ta namen najel portoroški Casino, ogledal Piranskega zaliv. Peljali



so se do bližine kanala sv. Odorika, nato 200 m ob obali Savudrije do svetilnika in se vrnili nazaj v Marino. Gosta so na Bledu in v Ljubljani sprejeli tudi dr. Janez Drnovšek, Milan Kučan in dr. Janez Podobnik. Obisk Williama Perryja v Piranski občini je bil zavrt v tančico skrivnosti, uspehi pogovorov pa še niso znani. Zanj sta še pravočasno zvedela le dva novinarja; urednik Primorskega utripa Franc Krajnc in novinar Dela Dušan Grča.

FOTO: FK-INFORMA

Portoroški Feniks postaja legenda stran 5

Slovesnost v Vrtcu Ježek Priznanje Maticu Žlogarju

V lujcijskem vrtcu Ježek je bila v sredo dopoldne (9. 6.) krajša slovesnost na kateri je častni konzul Republike Češke v Portorožu, Benedikt Radonič v imenu češke ambasade v Republiki Sloveniji predal priznanje Maticu Žlogarju iz Izole za poslano in izbrano risbico na posebnem natečaju. Poslanih je bilo kar lepo število 9.300 raznih otroških del. Pobudo za izbor najboljših otroških del so dali v Lidicah na Češkem. Vas so v začetku druge svetovne vojne požgali nacisti, pri tem pa je tragično umrlo tudi nekaj otrok. Podobna priznanja prejmejo tudi v Komnu, Kopru in Vipavi. Otroci v vrtcu Ježek so gostu zapeli tudi dve pesmici. Na sliki: Matic Žlogar prevzema priznanje od častnega konzula Republike Češke Benedikta Radoniča. FOTO: Franc Krajnc



MMS se vračajo v Avditorij Osrednja prireditev bo 17. julija ob 21.30

Osrednja prireditev največjega, že 22. zabavno glasbenega Festivala v Sloveniji - Melodije morja in sonca '99 bo letos v amfiteatru portoroškega Avditorija v soboto, 17. julija 1999 ob 21.30 uri in ne na Tartinijevem trgu v Piranu. Po programu naj bi prireditev neposredno prenašala TV Slovenija 1. Nosilec prireditve je Agencija Plahutnik iz Koper.

6. redna seja Občinskega sveta Piran
Četrtek, 17. junija ob 9.00 uri v veliki sejni dvorani mestne palače v Piranu
(11 točk dnevnega reda).

O letališču in Lokalni turistični organizaciji

Svetniki bodo verjetno prejeli predlog Odloka o ustanovitvi Lokalne turistične organizacije (druga obravnava), predlog Odloka o spremembi odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za več območij, razpravljali bodo o Javnem letališkem podjetju Aerodrom Portorož in drugo.

Skupna akcija slovenskih medijev in
človekoljubnih organizacij Slovenije



ROKA PREGNANCEM SLOVENSKA VAS

V DOBRODELNI AKCIJI ROKA PREGNANCEM - SLOVENSKA VAS SE JE DO 9. 6. 1999 DO 14 URE TELEFONISTOM HUMANITARNIH ORGANIZACIJ OGLASILO ČEZ 4000 POSAMEZNIKOV IN PREDSTAVNIKOV FIRM. SKUPAJ SO NAPOVEDALI PRISPEVEK V VIŠINI 37.648.021,00 SIT.

Slovinci tako tudi tokrat dokazujemo svojo humanitarno zavest in pomoč ljudem, ki so zaradi krute vojne in etničnega čiščenja ter z njim povzročene marsikatero osebno tragedijo, morali zapustiti svoje domove. Pomajmo jim!

Brezplačni telefon: 080-22-44

Odprt je od 8. junija od 20. ure dalje, vsak dan neprekinjeno do konca meseca junija 1999.

Številki žiro računov človekoljubnih organizacij Slovenije, na katere lahko posamezniki in pravne osebe nakazujejo svoje prispevke:

REDEČI KRIŽ 50101-678-51579

KARITAS 51800-678-52987

Sklic na številko 6007

Namen nakazila: Roka pregnancem

TERME PALACE
Portorož Portorose Slovenija

JUNIJ - mesec KOPELI

Nudimo vam:
SLANICO KOPEL, BLATNO KOPEL,
KOPEL Z ALGAMI, MEDITERANSKO KOPEL,
KOPEL THALASSO, AROMATIČNO KOPEL,
KOPEL PORTOROŽ, KOPEL PALACE in
GALVANSKO KOPEL
z 10 % popustom

in še:
WHIRPOOL S SLANICO, THALAXION,
ŠKOTSKI TUŠ in MASAŽO MULTI JET
s 30 % popustom

Prisluhnite morju in odkrito vam bo svojo skrivnost zdravja in lepote.

Informacije in rezervacije: (066) 747 360, 747 041



Pekarna Koper d.o.o.
Pobeška 15, 6000 Koper
Tel. & fax: 066/ 31-303

**DNEVNO ODLIČEN
KRUH IN
PECIVO IZ
MLINOTESTOVE
PEKARNE KOPER**

Quicklab

Foto color laboratory - Obala 7, Bernardin, 6320 Portorož - Tel.: +386 66 75 664

Foto color laboratory - Obala 41, Portorož - izdelava fotografij, prodaja fotografskega materiala in opreme

IZDELAVA FOTOGRAFIJ V ENI URI - RAZVIJANJE DIAPOZITIVOV -
IZDELAVA FOTOGRAFIJ IZ DIAPOZITIVOV - PRODAJA FOTOMATERIALA IN OPREME



Ugotovitve Inštituta za varovanje zdravja RS

V bližini oddajnika na Belem Križu ni povečanega tveganja za rakave bolezni

Na aktualno vprašanje elektromagnetnega sevanja oddajnikov, predvsem na Belem Križu nad Piranom in v Pečarovcih v Prekmurju, češ da je to vzrok rakastih obolenj okoliških prebivalcev, so poskušali odgovoriti na Inštitutu za varovanje zdravja v Ljubljani. Ugotovili so, da Piran glede rakavih obolenj prebivalcev ne odstopa od slovenskega povprečja ter da je v neposredni bližini oddajnika zbolela ena oseba. Pogovor z mag. Petrom Gajškom, svetovalecem za področje neioniziranih sevanj je 2. junija v Delu objavila Dragica Bošnjak.

Znano je, da so elektromagnetna sevanja povsod v našem okolju. Na vprašanje o moči sevanja in morebitni škodljivosti za organizem pa bi praviloma morala najprej odgovoriti stroka. V piranski občini se je o tem že večkrat razpravljalo predvsem politično obarvana razprava, vključno z obljubami na volilnih kampanjah, da bo oddajnik z Belega Križa odstranjen, stroka pa je medtem modro molčala. Oddajnik na Belem Križu (sicer z desetkratno zmanjšano močjo) pa še vedno nemoteno deluje.

Šele pred nedavnim so pri Inštitutu za varovanje zdravja RS začeli novo dejavnost na področju neioniziranih elektromagnetnih sevanj. Ustanovili so multidisciplinarno skupino, ki je usposobljena za najzahtevnejše razvojno-raziskovalne naloge s področja zdravstvenega, tehniškega in administrativnega nadzora nad neioniziranimi elektromagnetnimi sevanji.

Polovica obolelih za levkemijo živi v petkilometrskem pasu okoli oddajnika, od tega eden v neposredni bližini.

Na Inštitutu za varovanje zdravja so tako opravili pilotsko raziskavo o sevalnih obremenitvah in možni povezavi med izpostavljenostjo in levkemijo med prebivalci v občini Piran, izmerili pa so tudi sevalne obremenitve v Pečarovcih.

Kot je pokazala raziskava, izmerjene sevalne vrednosti elektromagnetnih sevanj nikjer niso presegle dovoljenih mejnih vrednosti glede na uredbo o elektromagnetnem sevanju. Povprečna letna kumulativna mera incidence raka v občini Piran pa ni večja, kot je splošna v Sloveniji. Raziskava je bila opravljena za čas od leta 1986 do 1995. V tem času je bilo v občini Piran ugotovljenih deset primerov levkemij. Po besedah mag. Gajška je izsledke težko pojasnjevati zaradi zelo majhnega števila prebivalcev in primerov levkemij v tej občini. Vsak primer v tej vrsti analize lahko zelo spremeni rezultate.

Ko so potem še ugotavljali prostorsko razporeditev obolelih so ugotovili, da jih polovica prebiva v petkilometrskem pasu okoli oddajnika, od tega eden v neposredni bližini. "Vendar pa ta analiza ne upošteva še vseh drugih možnih dodatnih znanih ali neznanih dejavnikov tveganja, ki lahko vplivajo na pojav levkemije. A če ostanemo pri tem, rezultat kaže, da na omenjenem območju oziroma v bližini oddajnika ni povečanega tveganja za rakave bolezni v primerjavi z drugimi območji."

Zlatoporočnica

Mileva in Severin Žerjal



Za Milevo in Severina Žerjal, priče in povabljenke, bo poročna dvorana Občine Piran ostala v lepem spominu na slavnostni dogodek, na katerega je treba čakati petdeset let. Pred toliko leti, namreč 28.5. 1949, sta se v Skopju vzela in si obljubila zvestobo Mileva in Severin Žerjal. Slovesni dogodek, razglasitev zlatoporočencev sta opravili matiarka Zvezdana Krašovec in županja Vojka Štular ter pred pričama Zdravkom Žerjalom in Viloletto Radešoč iz Portoroža potrdili, da sta zakonca 29. maja 1999 postala zlatoporočnica.

Leta 1948 je bil 18-letni gradbeni inženir Severin Žerjal iz Ljubljane poslan v Skopje. Tam se je kmalu srečal s 17-letno učiteljico Milevo Vančetovik. Tam sta živela skromno vse do leta 1963. Takoj po potresu tega leta se je družina preselila v Koper. V času bivanja v Skopju so se jima rodili otroci. Z vsemi žal nista imela sreče, ostala sta jima starejši sin Zdravko, rojen leta 1951 in hči Violeta, rojena leta 1956. Severin se je zaposlil v gradbenem podjetju Stavbenik, kot vodja gradbišča na območju Portoroža in Lucije. Zanjih 12 let pred upokojitvijo leta 1988 pa je delal kot direktor v piranski Komunali - TOZD Komunalne dejavnosti. V Portorožu sta si zgradila hišo in se vanjo preselila skupaj z otrokoma leta 1972. V njej še vedno vsi skupaj živijo, obkroženi z vnuki 21-letnim Severinom, 23-letnim Dejanom in 18-letno Danijelo.

Iskreno čestitamo in jima želimo še mnogo let srečnega skupnega življenja.

FOTO: Franc Krajnc

Dr. Vladimir Ibler

"Če Hrvaška popusti na morju, bo izgubila tudi del kopna v Istri".

Akademik, upokojeni prof. mednarodnega javnega prava dr. Vladimir Ibler je v intervjuju za Nedeljni vijestnik, 6. junija ponovil nekaj svojih stališč v zvezi z odprtimi vprašanji meje na morju in na kopnem v Istri.

Z akademikom se je pogovarjal novinar Mihailo Ničota.

Dr. Ibler pravi, da meja na kopnem v Istri že obstaja - in to kar je napomembnejše, da obe strani (Slovenija in Hrvaška) sprejemata Mišljenje št. 3 Badinterove komisije. Kar se pa tiče meje na morju, ona ni nikoli obstajala. Hrvaška in Slovenija se strinjata, da jo je treba sporazumno določiti oziroma potegniti.

Ste seznanjen s pogovorom, ki ga je imel Peter Toš 20. maja 1999 z občinskimi svetniki Občine Piran? "Da, mislim, da sem približno seznanjen z njegovim izvajanjem, neposredno in posredno prek medijev." Ali ste strinjate z argumenti Petra Toša? "Oboji se strinjamo, da je treba mejno črto na morju potegniti. Verjamem tudi, da se strinjamo s tem, da je treba spoštovati obstoječe mednarodno pravo, ker se nekaj drugega ne more predpostavljati, ko je beseda o visoko rangiranemu in izkušenemu diplomatu prijateljske sosednje države. Verjamem tudi, da se strinjamo o končnem cilju, ki ga v obojestranskem interesu želimo doseči. To pa je razumen, pravičen in koristen sporazum. Je treba sploh še dokazovati, kako lahko trajna nesoglasja nujno škodujejo interesom ene in druge države? Prepričan sem, da gospod Toš zagotovo želi spoštovati mednarodno pravo. No, zahtevati "nedeljivo celoto" akvatorija Piranskega zaliva, dosledno slovensko (Memorandum iz leta 1993), to obrača hrbet mednarodnemu pravu, natančneje, Konvenciji Združenih narodov o morskem pravu iz leta 1982, še natančneje - njen člen št. 2. Resno opozarjam na izogibanje najosnovnejšim normam morskega prava. Zaradi tega se v tolmačenju in upoštevanju mednarodnega prava ne more sprejeti stališče gospoda Petra Toša. Tu se ne strinjamo." Sloveni uporno trdijo, da je Slovenija pred razpadom SFRJ upravljala s celotnim Piranskim zalivom. Je to točno? Akademik Ibler: "Osebnost najbolj zamerim prav tem slovenskim stališčem, a ponavlja ga tudi gospod Toš. Ali je ali ni upravljala z zalivom je "questio facti". Hrvaška stran smatra, da je tudi ona upravljala z delom Piranskega zaliva. No, jaz gospodu Petru Tošu ne zamerim, ker je prepričan, da je v tem zalivu izvajala oblast samo Slovenija. Ne smem mu zameriti njegovih zablod.

Prikrije tega dejstva pred slovensko javnostjo ustvarja nedvoumno prepričanje o nespornosti te slovenske trditve."

Nedavna okrogla miza o meji v Portorožu se je prelevila v bolj političen kot strokovni sestanek. Silno se je razmahnila kampanja "dokazovanja" in izražanja želje, da mora celoten Piranski zaliv pripadati Sloveniji, da bi tako država lahko dobila izhod na odprto morje. Zares gre za veliko zbrko, odgovarja dr. Ibler. A vse se je začelo s Slovenskim Memorandumom o Piranskem zalivu 1993, iz katerega citiram najvažnejši stavek: "Republika Slovenija se zavzema za ohranjanje celovitosti Piranskega zaliva pod njeno suverenostjo in jurisdikcijo..." To je prva zahteva, a v nadaljevanju piše: "... in za izhod na odprto morje na temelju dopustnih kriterijev mednarodnega prava in upoštevanja specifične situacije Republike Slovenije". "Ta stavek iz slovenskega Memoranduma je malo čudo", pravi dr. Ibler. "V tem stavku sta dve zahtevi. Prva je, da Slovenija želi imeti suverenost v akvatoriju celotnega Piranskega zaliva. To pomeni vse do stika morja s kopnim, a to kopno je - Hrvaška. To pripelje do absurde situacije, v kateri je nekdo lahko z eno nogo v Sloveniji - na morju, a z drugo nogo na Hrvaškem - na kopnem. To je v popolnem nasprotju z 2. členom Konvencije o pomorskem pravu. Namreč člen 2 pravi kako se pred obalo vsake države njena suverenost razširi v morje. To pomeni, da bi Hrvaška bila izjema. Zato je tudi ta del slovenskih zahtev povsem v nasprotju z mednarodnim pravom." Na okrogli mizi o meji v Portorožu je bila postavljena zahteva, da tudi del kopna - teritorija Hrvaške, od reke Dragonje do rta Savudrije, pripada Sloveniji, da bi tako imela izgovor, da dobi celoten Piranski zaliv? "Vem, da obstajajo takšne zahteve, a to niso uradne zahteve in to tudi nikoli ni bilo rečeno komisijama za meje. To zahtevajo nekateri krogi v Sloveniji, nekateri politiki, kot Jelinčič. Te zahteve se pojavljajo tudi v tisku. Ne smemo biti krivični do slovenske vlade. Kolikor vem, ona ni nikoli uradno zahtevala dela hrvaškega kopna na južni strani Piranskega zaliva. Bojimo se lahko, da bi Slovenija, če bi se ji uresničila njena zahteva in bi dobila suverenost v Piranskem zalivu do kraja, do zadnje kapljice, prišla v situacijo,

da mora zahtevati tudi del kpana. V tem leži zanka, četudi to ni omenjeno v Memorandumu o Piranskem zalivu, niti Slovenija tega ni nikoli zahtevala."

Novinar je vprašal akademika kako si razlaga to, da je tudi g. Peter Toš piranskim svetnikom dejal, da bi sporni zaselki južno od Dragonje katastrski morali pripadati Občini Piran ter, da je ta del ozemlja bil od vedno orientiran proti Piranu? "Tako kot mi razumemo, meja na kopnem izhaja iz kanala Sv. Odorika. Medtem, to je s hrvaške strani že popuščanje. Iz vseh dokumentov namreč izhaja, da bi meja morala potekati po stari strugi reke Dragonje, a ona teče znatno dlje od tega umetnega kanala."

Kako se potegne mejna črta na morju? Je to ravna črta? Mednarodno pravo nima obveznih norm o tem kako se potegne obmejna črta na morju. To je stvar dogovora med dvema državama. Toda eksplicitno pove: dokler se države ne dogovorijo, a to je sedanje stanje med Republiko Hrvaško in Republiko Slovenijo v Piranskem zalivu, do takrat velja sredinska črta ali median line. Ona se v Konvenciji o morskem pravu definira tako, da je vsaka točka na tej črti enako oddaljena od najbližje točke ene in druge obale. Toda, mednarodno pravo ne zahteva obvezno sredinsko črto. Mene so napačno razumeli, da zastopam sredinsko črto na morju. Mi lahko zahtevamo sredinsko črto, a lahko od tega tudi odstopimo in se dogovorimo s Slovenci. To pomeni, da Hrvaška ne smatra, da bi morala imeti enak del akvatorija v Piranskem zalivu. Ona, nasprotno, smatra, da ima lahko Slovenija znatno večji del zaliva, a Slovenci niso zadovoljni niti s tem in hočejo vse. To je najneugodnejši del v celi razpravi o Piranskem zalivu". "Službeni Slovenci govorijo, da je svoboden izhod na odprto morje njihovo moralno pravo. Kako naj pride Slovenija v stik z odprtim morjem? "Ne dopade se mi izraz "moralno pravo". Sedanja situacija je takšna, da morajo slovenske ladje pluti skozi hrvaško in italijansko morje, da bi tako prišle na odprto morje. S hrvaške strani je bila že dokazana pripravljenost za razgovore o koridoru skozi hrvaško teritorialno morje. Slovenija bi uživala znatno večje pravice kot jih sedaj - pravico neškodljivega prehoda. Slovenija pa zahteva, da bo ta koridor del državnega območja Slovenije. Zahteva torej polno državno suverenost, kar pomeni zmanjšanje državnega teritorija Hrvaške."

Herbert Piroutz

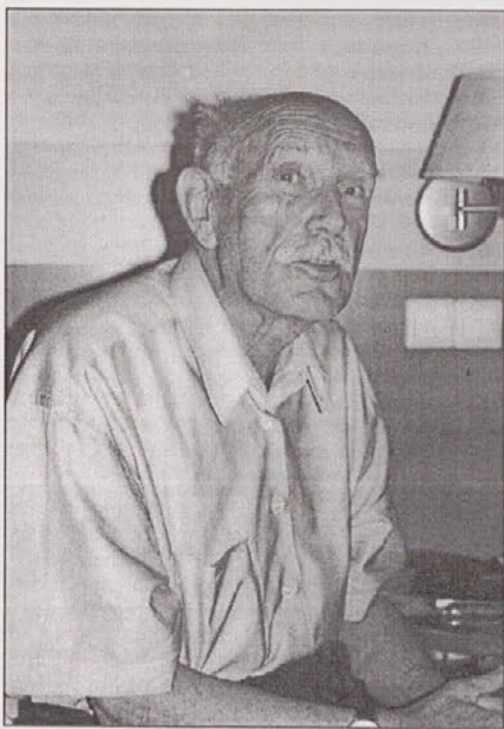
"Rad prihajam v Portorož"



Herberta Piroutza, turista iz Avstrije, ki velikokrat pride v Portorož smo srečali na sejmu Internautica v Portorožu, ko si je skupaj z direktorjem Turističnega združenja Portorož Ivanom Siličem ogledoval novosti navtične ponudbe. Gospod Herbert je uradnik. Rad igra tenis, tukaj v Portorožu pa je našel več prijateljev. Rad pa zahaja tudi v gostilno Ribič v Seči, saj je ljubitelj morskih kulinarčnih specialitet. Leta 1983 je bil v Portorožu kar 66 dni skupaj. Sedaj pa, če le more, prihaja ob vikendih. Najprej je stanoval na Bernardiunu, sedaj pa običajno prebiva v hotelu Lucija. Na turistične storitve v Portorožu nima pripomb. Opaža celo, da se sedaj, "ko je vse zasebno", ljudje veliko bolj trudijo kot nekoč.

Zgodovinar Vlado Habjan o meji v Istri

“Slovenski vladi ne priznavam nobene pogajalske spretnosti”



bila pogajanja takorekoč tajna (in so še vedno), zamenjala oziroma izmenjala se je že tudi naša pogajalska skupina, na temo nedoločne meje na morju in na kopnem v Istri je bilo že tudi kar nekaj posvetov (Primorski utrip, SLS), znani so poskusi Civilne družbe Slovenije za mejo v Istri, peticije ter nekatere, po naši oceni nerazumne zahteve po določitvi meje na reki Mirni. Vse ostaja nekako zamegljeno, netransparentno. Ljudje imajo občutek, da gre za nekakšne “skrite adute pod mizo”, pogajanja daj - dam.

Na podlagi izjave Slovenije o priznavanju svojega dela obstoječe jugoslovanske meje do tretjih držav in meje med republikama Hrvaško in Slovenijo na dan 25. 6. 1991 je bila Slovenija tudi mednarodno priznana. Enak sklep o priznavanju mej je sprejela tudi Republika Hrvaška. Že dolgo pa je znano, da se pravzaprav nikoli ni natančno vedelo kje poteka meja med Slovenijo in Hrvaško v Istri.

“Hrvaška stran je tak dogovor že dvakrat izničila, med drugim tudi s pismom Hrvoje Šarenića premieru dr. Janezu Drnovšku 22. januarja 1991. Slovenija zato tega dokumenta ni več obvezna spoštovati.”

Katere so po vašem mnenju minimalne zahteve Slovenije glede do-

želim pač čimveč rešiti. Hrvati so tudi že s sklepom dali Trdinov vrh (Sveta Gera) nekemu podjetju, čeprav še ni uradno njihov.”

Kako lahko vzdrži slovenska zahteva po celovitosti Piranskega zaliva glede na mednarodno pomorsko pravo?

“Ne vem. To je pravniško vprašanje. Najbrž ne, če bo obveljala ta gonja. Skoraj gotovo ne. Ponavljam. Če dobimo celotni pas kopnega do kamnoloma, potem oni ne morejo dobiti veliko morja. Če dobimo občinski pas (nekdanja katastrska meja) Marija na Krasu, Savudrija, Kaštel..., bi seveda ne imeli nobenih problemov, ker bi bila tam za nas ustrezna izhodiščna točka. Tudi pas (zemljišče), kjer je sedaj igralnica Mulino moramo dobiti. Tako pa nas Hrvati zdaj lahko stisnejo in nam v najboljšem primeru dovolijo zelo ozek prehod. S tem nas seveda pomorsko onemogočijo.”

Tega ne razumemo najbolje

“Ključna točka do katere naj poteka morska mejna črta je Gradež. Edino tako bo Slovenija imela prosto pot na odprto morje. Hrvati so pač bili bolj spretni in pametni in so se pravi čas polastili te točke. Problem sedaj ni samo slovensko-hrvaški, je tudi italijanski. Zaradi Gradeža.”

Katere so poglavitne zgodovinske posledice za današnje nenormalno stanje na tem območju?

“Problem je vsekakor širši in nanj je treba gledati z zornega kota naše zgodovine. Vse se vleče tudi še v povezavi z vprašanjem razpada bivše Jugoslavije. Slovenija bi morala neposredno zagovarjati, da je Prevlaka

odpirati. Svobodno tržaško ozemlje (STO) je bilo prepisano samo na Jugoslavijo. Drugih dogovorov ni bilo. Predvsem pa ni bilo postavljenih nobenih mejnih kamnov med republiko Hrvaško in Slovenijo. Te mejne kamne so postavili Hrvati, ko so določili mednarodni mejni prehod. Mi smo bili tako neumni, da smo ta mednarodni mejni prehod kar priznali in s tem priznali tudi mednarodno mejo. Poleg tega pa venomer prisotna tudi mečkavost Slovenije. Ko pride sezona so Hrvati do nas zelo prijazni. Na primer: skupaj bomo patrolirali Piranski zaliv. Ne! Če je Piranski zaliv naš, ga bomo nadzirali sami!”

Kaj pa status Quo, za katerega večkrat slišimo?

“To je nepravilno. Takšnega statusa ne more biti. Hrvati so na tem delu ozemlja okupatorji. Slovenci si tega ne upajo povedati, da je to preprosta okupacija!”

Lahko postavimo besedo okupacija pod narekovaj?

“Ne, zame je to okupacija brez narekovaja. Tudi mi smo na nek način okupatorji na Trdinovem vrhu! Mi bi sicer Hrvatoma zaradi tega lahko začeli nagajati. Začeli bi podpirati Srbe, ti pa bi jim lahko skuhal kninsko afero. Ali pa jim rečemo, da jim ne bomo šli preveč na roke na meji. Ne zato, ker bi bili oni naši sovražniki. Na Balkanu je polno hotapecev..., meja mora biti strožje nadzorovana... Vprašam se seveda kam bi vse to pripeljalo? Poudarjam pa, da z diplomatskim opletanjem, kot ga je pri vas imel Peter Toš ne bomo nič dosegli. Tudi Hrvati rečejo “Smo za pravično rešitev, vendar ne na našo škodo”. Hrvatoma je treba jasno povedati kaj hočemo! Čakali bomo, če je potrebno tudi petdeset let. Povejmo jim: Tudi vi ne boste šli v Evropo! Vedeti morate, da Jugoslavija še vedno ni dokončno razbita. Zlasti na morju je odprtih več nerešenih vprašanj.”

Menite, da bi vprašanje meje med Hrvaško in Slovenijo v tem predelu moralo biti rešeno pred vstopom Slovenije v EU oziroma Schengensko mejo?

“Slovenija si zagotovo to že nekaj časa prizadeva, Hrvatje pa nas izsiljujejo. Morda tudi zato, ker imajo večje pluse v Vatikanu, ZDA, Zvezni republiki Nemčiji...”

Kaj pa imetje (zemljišče) v Savudriji, ki ga je mestu Piranu podaril Antonio Caccia?

“Piranska občina ga lahko pridobi, če ga bo iztožila.”

Slovenija in Hrvaška sta očitno zašli v “mrtev kot pogajanj”, zato iščeta pomoč in zunanje svetovalce. Kaj lahko stori tretji pogajalec oziroma svetovalec William Perry v odnosih med Slovenijo in Hrvaško? Govori se, da nas bo kmalu obiskal in da bo seveda obiskal tudi drugo stran?

“Za znanega Američana je to vsekakor neka možnost, vendar nikar si veliko ne obetajte.”

Kumulus d.o.o.
OČESNA AMBULANTA

Dr. Bogomir Oblak
Lucija, Obala 123
(nasproti TPC)

Pregledi ob sredah
od 16.00 do 19.00 ure

Naročanje za pregled:

Tel.: 066/ 748 - 931
M.tel. 0609 613 212

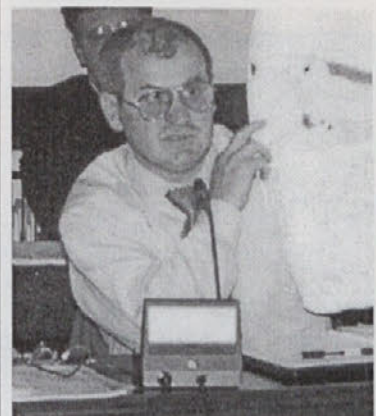
O problematiki meje Občine Piran s sosednjo državo

Na prvi obravnavi piranskega občinskega sveta o meji R. Slovenije z R. Hrvaško v Istri, 20.5.1999 je bil tudi PETER TOŠ, vodja slovenske diplomatske pogajalske komisije za mejo. Občinskim svetnikom je govoril dobro uro in poudaril slovenske zahteve glede kopne meje in Piranskega zaliva. Gre za sporni 11. odsek 113 hektarov ozemlja južno od Dragonje, volilno pravico občanov v treh zaselkih ter neškodljiv prost dostop na odprto morje. DZ je leta 1992 sprejel Memorandum o Piranskem zalivu. Jasno smo deklarirali, da priznavamo obstoječe meje, ki so na dan 25. 6. 1991 veljale kot administrativne - medrepubliške, znotraj nekdanje naše skupne domovine. Hrvaška je na območju “spornih” zaselkov do 5. 6. 1991 izvrševala svojo oblast. Slovenija vztraja na tem, da se to ozemlje ohrani kot slovensko. Pomembni so tudi vodni viri in celovitost sečoveljskih solin. Piranski zaliv je bil nesporno vedno povezan z mestom Piran. Zaliv naj ohrani status notranje morske vode. Zgodovinska dejstva govorijo v prid Slovenije.

Od 25. 6. 1991 status QUO.

Kaj so povedali svetniki OS Občine Piran o meji s Hrvaško?

Joško Joras - svetnik iz Sečovelj: “



Odločali ste mimo nas krajanov v zaselkih. Nikoli doslej nismo poznali vaših jasnih stališč, če bi jih poznali, bi si prihranili veliko jeze. Nam v zaselkih ni vseeno pod katero državo bomo živeli.”

Dr. Milena Oblak - Juh: “Prav je, da so prebivalci obveščeni o dogajanjih v zvezi s pogajanjimi o meji, če že ne morejo aktivno sodelovati. Bilo bi prav, da jih vključite v komisijo. V piranski občini smo nekoliko prizadeti zaradi neljubih incidentov na morju.”

Mag. Josip Rugelj: “Poudarjam, da se mi stališče naše države v zvezi s pogajanjimi o meji in našimi zahtevki zdi korektno in je v skladu z mednarodnim



prava. Želim, da bota mejna črta odprta, saj bomo kmalu polnopravna članica EU. Imamo dve možnosti: Če sporazuma ni je na vrsti arbitraž.”

Trenutno stanje in pogajalska izhodišča o meji na kopnem in na morju v Istri so takšna, da še dolgo ne moremo doseči nobenega sporazuma. Pogajanja bodo še trda, zato je bolje počakati, če je potrebno tudi 50 let, pravi Vlado Habjan in trdi, da so Hrvati v bistvu že okupirali del ozemlja ob Dragonji. Poseben problem vidi tudi v tem, ker Slovenci pri pogajanjih s Hrvati nimamo nobenega pravega in zanesljivega zaveznika. Vlado Habjan je tudi poslušal izvajanja Petra Toša pred občinskimi svetniki v Piranu. Njegov govor ocenjuje kot diplomatsko opletanje. Ne verjame tudi v čudež posrednika Williama Perryja. Z zgodovinarjem smo se pogovarjali v času njegovega oddiha v Strunjanu.

Slovenska javnost pozna Vlada Habjana kot dobrega poznavalca in raziskovalca naše preteklosti, zlasti pa tudi kot avtorja številnih objavljenih zgodovinskih del. Po izobrazbi je zgodovinar, po svojem interesu in talentu pisatelj. Z njegovo knjigo Mejniki slovenske zgodovine, ki jo je leta 1997 izdalo Društvo 2000, se je poslužil argumentacije zgodovinskih dejstev in šokiral marsikatero poklicnega zgodovinarja. Vlado Habjan je bi svoj čas tudi član mejne komisije, nekoliko širše zastavljene kot je današnja diplomatska. To komisijo so iz nam neznanih razlogov enostavno zamrzili in na tiho izbrisali. Glede slovensko - hrvaške meje v Istri ima trdna in jasna stališča. Govori o zamujeni priložnosti leta 1991 ter o krivici, ki je bila storjena po drugi svetovni vojni Hrvaški in tudi Sloveniji. Beograjski centralizem je Hrvaški vzel Boko kotorsko in vzhodni Srem, Slovenija pa je zato (v korist Hrvaške) ostala brez Savudrije.

Gospod Vlado Habjan, pogajanja s Hrvati glede določitve pravične meje med državama v Istri se vlečejo že dobrih osem let. V tem času je bilo že veliko različnih prizadevanj za rešitev tega vprašanja. V začetku so



Bodoča meja na morju: Katera črta bo obveljala?

ločitve meje v Istri?

“Če govorimo o Piranu je minimalna zahteva katastrska meja. Torej, da je pas do prvega kamnoloma slovenski. To moramo dobiti! Vendar vedeti morate, da tukaj nikoli ni bilo nobenega pravnega reda. Če imamo ta kamnolom črta ne more potekati po sredini Piranskega zaliva. Če poteka mejna črta iz izliva sedanje Dragonje bo šla po sredi Piranskega zaliva, kar je za Slovenijo najmanj ugodno. Tako tudi ne bomo dobili prostega neškodljivega koridora za prehod na odprto morje. Pomembna je izhodiščna točka. Prav zato moramo dobiti pas vse do kamnoloma.”

Je morda že zaradi tega trden sklep hrvaškega Sabora, da trije “sporni” zaselki pripadajo Hrvaški?

“Gotovo, saj Hrvati niso bedaki. So agresivni in pametni. Če bi jaz bil Hrvat bi ravno tako delal kot oni. Zagovarjam slovenski predlog, ker

črnogorska ali srbska. Šele potem bi lahko rekli: Nasilje beograjskega centralizma je bilo tako hudi, da so nas “posilili” in razdelili piransko občino na del Pirana oziroma Buje. Potem je to razdelitev še naredila cerkev, potem Peterle, za Peterletom pa še Drnovšek. To vam mora biti čisto jasno.”

Prvič po dolgih letih se je zgodilo, da smo v Piranu le dočakali pomemben obisk vodje slovenskega dela mešane diplomatske komisije za mejo. Občinski svet je obiskal Peter Toš, razgrnil problematiko in povedal kakšna so slovenska izhodišča oziroma zahteve.

“Obisk uradnika Petra Toša v piranski občini, ki jo najbolj zadeva nerešeno mejno vprašanje ocenjujem pozitivno, njegovo izvajanje pa kot diplomatsko opletanje.”

Problem Dragonja?

“Tega problema ne bi želel posebej

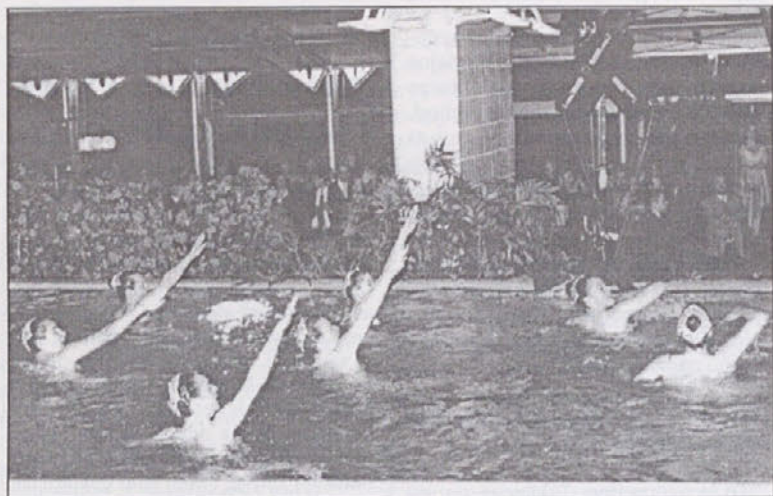
Franc Krajnc

gospodarstvo in finance

Projekt - Voda za vse

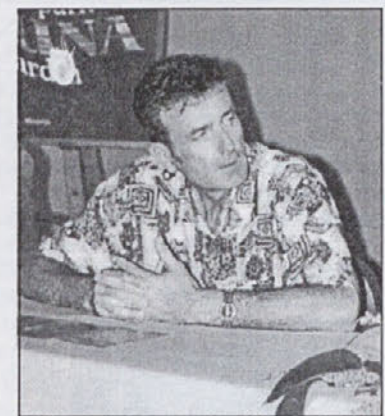
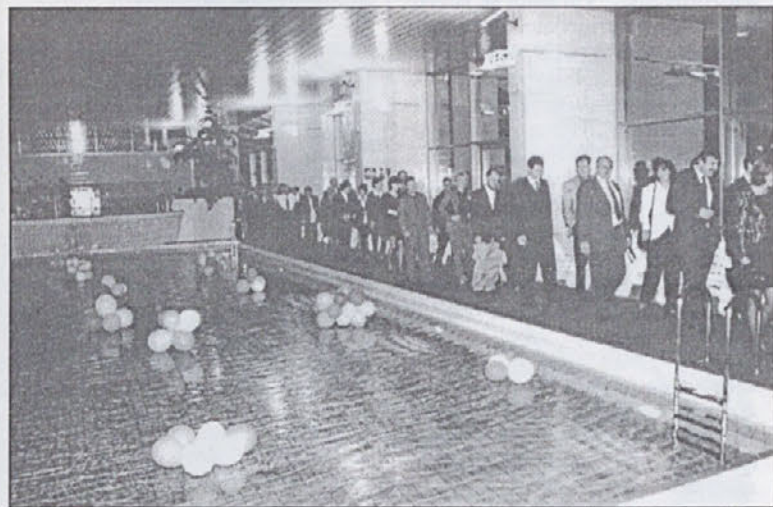
Vsak tretji odrasli Slovenec ne zna plavati!

Uresničevanje slovenskega projekta Voda za vse - naučimo se plavati, se je začelo v Ljubljani, končalo pa se bo v Novi Gorici. 7. junija so del projekta uresnili tudi v Morskem parku Laguna Bernardin. Spoznanje, da je treba še veliko storiti za plavalno opismenjevanje Slovencev je zares močno. Osnovnošolcem praviloma onemogočen dostop do hotelskih bazenov. Okrog 8 % otrok se ne vključijo v nobene organizirane sisteme učenja plavanja.



Projekt Voda za vse, h kateremu so letos pristopili tudi Hoteli Bernardin s programom, ki so ga ponudili 7. junija v njihovih bazenih, so predstavili na novinarski konferenci 31. maja v prostorih Kongresnega centra Grand hotela Emona. Predstavniki projekta Zavod za šport Slovenije, Ministrstvo za šolstvo in šport ter Olimpijski komite Slovenije so na konferenci dejali, da je namen projekta Voda za vse, ozaveščanje ljudi o pomembnosti znanja plavanja. Rezultati raziskav namreč kažejo, da 40 odstotkov odraslih prebivalcev Slovenije ne zna plavati, med neplavalci pa je bistveno več žensk. Kljub sistematičnemu učenju plavanja v šolskem sistemu pa

še vedno zapusti osnovno šolo približno četrtnina otrok, ki so neplavalci. V projekt so poleg državnih institucij vključili različne nacionalne športne zveze, klube, društva, zasebnike in zavode, ki se ukvarjajo z vodnimi dejavnostmi. Letos bodo projekt izpeljali v času med majem in septembrom. Predstavili bodo različne dejavnosti in njihove izvajalce; programe učenja in tehnike plavanja, rekreativne programe plavanja, druge športe v vodi, na vodi in ob njej, ponudbo različnih pripomočkov za vodne športe, reševanje iz vode, turistično ponudbo in drugo.



V juniju deluje tudi plavalni telefon (041 753 333), kjer je možno dobiti informacije o plavalnih tečajih in drugih organiziranih vodnih dejavnostih med počitnicami. Skupaj z lokalnimi skupnostmi pa bodo sofinancirali tudi plavalne tečaje za odrasle neplavalce. Izdali so tudi zbiranko z naslovom Voda za vse, ki jo bodo poslali na številne naslove. Vodja projekta je prof. športne vzgoje Dušan Gerlovič, zunanji sodelavec Zavoda za šport Slovenije.

V program so se neposredno vključili Fakulteta za šport - plavalni center iz Ljubljane, Zveza športnih društev Slovan, Hoteli Bernardin - Morski park Laguna Bernardin in Mestno kopališče Nova Gorica.

Projekt na tiskovni konferenci so predstavili: Dr. Marija Kovač, Zavod za šport Slovenije, Marija Strniša, vodja marketinga Hoteli Bernardin in prof. Dušan Gerlovič. Predstavniki Krke Kozmetika Ivan Zupančič je predstavil ponudbo SUN MIX 1999. Na predstavitve projekta so prišli tudi Zdenko Vozlič, direktor Športnega centra Piran, ki je opozoril na problem kje naj vadijo klubi, ravnateljica OŠ Sečovlje prof. Janja Štukl, ki je izpostavila že dokaj znano splošno problematiko nezainteresiranosti gostinskih podjetij, da bi v svojih bazenih, ki so prvenstveno seveda namenjeni gostom, ponudili možnost kopanja osnovnošolcem. Ni čudno torej, da je na Slovenski obali plavalna nepismenost mladine, kljub številnim bazenom in morju, zelo velika. Na podobno problematiko je opozoril tudi predstavnik OŠ Cirila Kosmača Piran.

V bazenih Morskega parka Bernardin so 7. junija 1999 pripravili program za predšolske in šoloobvezne otroke, spremljajoče promocijske aktivnosti ob bazenu, program plavanja, vaterpola, potapljanja, vodne aerobike, od 19. ure dalje pa je bil športno - zabavni večer ob vodi.

Na sliki: Dr. Marija Kovač, Marija Strniša in vodja projekta Voda za vse, prof. Dušan Gerlovič na novinarski konferenci v Grand hotelu Emona, Bernardin.



14. skupščina Banke Koper d.d.

Pripojitev M banke Banki Koper d.d. in delitev dobička

V torek, 29. junija 1999 ob 12.00 uri se bodo v veliki sejni dvorani Banke Koper d.d. zbrali delničarji banke na 14. skupščini. Predsednik uprave Vojko Čok bo podal letno poročilo o poslovanju Banke Koper d.d. v letu 1998. Banka Koper d.d. je v lanskem poslovnem letu poslovala dobro in dosegla 1,503 milijarde tolarjev bruto dobička. Dobitek po obdavčitvi znaša 1,055 milijarde tolarjev. 860,776 milijona SIT naj bi po predlogu uprave razdelili za dividende (bruto dividenda 1.800,00 SIT na delnico), 7,750 milijona tolarjev dobi nadzorni svet, 5,013 milijona SIT pa uprava. Nerazporejeni dobiček znaša 181,648 milijona SIT. Skupščina Banke Koper d.d. bo najprej seznanjena s poročilom uprav Banke Koper d.d. in M banke o prireditvi M banke k Banki Koper d.d., nato pa naj bi potrdila pogodbo o prireditvi in uskladitvi medsebojnih pravic in obveznosti med Banko Koper d.d. in M banko d.d. Skupščina bo obravnavala tudi spremembe in dopolnitve statuta Banke Koper d.d.

LASTNIKI MARINE ZADOVOLJNI

20. maja se je sestala skupščina Marine Portorož, d.d., ki je sprejela letno poročilo družbe za lansko leto. Ne glede na nekatere slabše fizične kazalce kot je bil npr. upad števila dnevnih privezov, je upravi uspelo doseči planirani dobiček družbe in povečevati raven storitev ter uresničiti predvidene investicijske načrte, kar vse je skupščina ocenila kot zelo uspešno.

Na skupščini so bili prisotni predstavniki 67% kapitala družbe, ki so soglasno sprejeli tudi vse ostale točke dnevnega reda, med drugim tudi plan vlaganj v letošnjem letu. Dividende bodo izplačane v višini 360 SIT na delnico, kot je predlagala uprava.

Marina Portorož torej tudi v neugodnih razmerah posluje tako, da so lastniki lahko zadovoljni. Tudi v letošnjem letu v marini vihra modra zastava, evropski simbol in priznanje odličnosti ter ekološke osveščenosti. V Marini pa so ponosni tudi na svoj že dobro uveljavljeni seje Internautica, ki je bil letos izredno uspešen in odmeven.

ODLIČNI POSLOVNI REZULTATI IN BOGATEJŠI DELNIČARJI PORTOROŠKE DROGE

Delničarji Droge Portorož so se lahko z zadovoljstvom udeležili že 5. skupščine delničarjev (28. maja), saj so odločali o delitvi v letu 1998 ustvarjenih 1.055 milijonov SIT čistega dobička. Minulo poslovno leto je bilo za Drogo izjemno uspešno, saj je ustvarila celotni dobiček v višini 1.426 milijonov SIT, kar pomeni celo 20%-no povečanje glede na predhodno leto. Portoroška družba tako nadaljuje pot presežanja zahtevnih poslovnih ciljev; preko 13 milijard SIT realizirane prodaje predstavlja 7% porast, medtem ko je fizični obseg prodaje večji za 5% glede na leto 1997. Skoraj četrtno prihodkov je Droga ustvarila na tujih trgih, kamor je prodala za preko 33 milijonov DEM izdelkov. Med lanskimi kazalci uspešnosti izstopa 10%-no povečanje dodane vrednosti na zaposlenega in 7% dvig produktivnosti. Tržna cena delnic Droge, d.d. se je po stanju konec leta povečala za 5%, tržna kapitalizacija pa kar za 28%. Donosnost kapitala pa je znašala nekaj več kot 12%.

Ustvarjeni čisti dobiček poslovnega leta 1998 v višini 1.055.396.323 SIT je ostal nerazdeljen, družba pa bo za namene izplačil porabila sredstva nerazporejenega dobička iz preteklih let. Delničarji so tudi sprejeli sklep, s katerim so za izplačilo dividend namenili 381.736.800 SIT, medtem ko so 6.300.000 SIT predvideli za udeležbo uprave na dobičku.

Dividende v višini 1.350,00 SIT bruto na delnico bodo delničarji prejeli najkasneje do konca junija. Dividende bodo pripadale tistim delničarjem, ki bodo na dan 1.6.1999 vključeni kot imetniki delnic pri Centralni klirinško depozitni družbi d.d.

Poleg ponovne izvolitve dosedanjih članov nadzornega sveta Droga, d.d., so lastniki za pooblaščenega revizorsko hišo imenovali družbo K.P.M.G. Slovenija, d.o.o.

Seminar za novinarje

Evropska unija, slovensko vključevanje in viri informacij

V okviru programa Obveščanje slovenske javnosti o Evropski uniji in slovenskem vključevanju vanjo, Urad vlade za informiranje 15. junija organizira v Cankarjevem domu v Ljubljani enodnevni seminar za urednike in novinarje regionalnih in lokalnih množičnih medijev. Seminar je za udeležence brezplačen, na njem pa bodo dobili tudi ustrezna različna gradiva. O aktualnem vprašanju reform EU in slovenskega vključevanja v EU bo govoril Igor Bavčar, minister za evropske zadeve. Dr. Janez Potočnik, vodja ožje pogajalske skupine bo govoril o razlogih, stroških, posledicah, dilemah in pogajanjih pri vključevanju Slovenije v EU. O virih informacij o EU in o tem kako jih

dobiti in za bralce, poslušalce in gledalce pripraviti zanimive prispevke o EU bo govorila Simona Pilko, dopisnica Dnevnika in Gospodarskega vestnika iz Bruslja. O virih informacij v Sloveniji in o EU ter slovenskem vključevanju v EU in predstavitve programa obveščanja slovenske javnosti o EU bodo govorili na seminarju Dragan Barbutovski, Delegacija Komisije v Ljubljani, Matjaž Kek iz Urada vlade za informiranje, Janja Klasinc, SVEZ in Maja Kezunovič, OPS. Na seminarju bodo podali svoja videnja o vključevanju Slovenije v EU tudi drugi predavatelji: Andrej Engelman, namestnik direktorja Službe vlade za evropske zadeve in mag. Andreja Jerina, vodja sektorja Phare v SVEZ.

CVETJE OBČANOM PIRANSKE OBČINE

V želji, da bi piranska občina čim lepša pričakala turistično sezono, je v soboto, 5. junija 1999 potekala akcija "Cvetje občanom piranske občine". Akcijo brezplačnega razdeljevanja svetilčnih sadik je organizirala Občina Piran v sodelovanju s Hortikulturnim društvom Portorož.

Županja Občine Piran, ga. Vojka Štular je v Piranu in Luciji razdelila skupno 3200 enoletnih cvetličnih lončnic (petunije, tagetes, salvije, vodenke in drugo). V Piranu je akcija potekala na Tartinijevem trgu, v Luciji pa so rože razdeljevali na

otročkem igrišču nasproti lucijske cerkve.

Županja je povabila občane, da se akciji odzovejo. Po cvetje so lahko prišli občani iz vseh krajevnih skupnosti Občine Piran.

Portoroški Feniks postaja legenda

Lastnika - Darinka in Bogdan Gustinčič še naprej vlagata sredstva v svoj lokal v stavbi KS v Portorožu, čeprav jima grozi prisilna izpraznitev prostorov. Sta res že lastnika dela stavbe in terase? Tihi boj za najemnino in dokazovanje lastništva se vleče že skoraj petnajst let. Šlampasta izvirna najemniška pogodba?



PUB ART FENIKS - za nekatere vse sporno, za druge nič. Bo prišlo do razmejitve lastnine ali pa se bodo najemniki res morali izseliti?

Darinka in Bogdan Gustinčič sta dala pred kratkim preurediti in 28. maja zvečer slovesno odprla notranje prostore restavracije Feniks v Portorožu. Na tradicijah starega je tako pod streho stavbe KS, Obala 16 v Portorožu nastal še lepši in privlačnejši gostinski lokal z novim imenom PUB ART FENIKS. Sodni mlini pa medtem meljejo, izredno počasi.

bo pred pogreznjem) se vleče že od leta 1982/83 in je doslej narasel na 10 milijonov slovenskih tolarjev. Medtem je bilo že kar nekaj tožb, sodb in zavrnitev sodne odločbe na prvo stopnjo. Ne manjka medsebojnega obtoževanja, skalili so se odnosi, najemnik in najemodajalec KS Portorož ne komunicirata. Še danes, po dolgih letih pravzaprav ni jasno kdo ima tu svoj prav in ali je bila res tako šlam-

pomenilo pritisk na sodišče...Smešno, morda resnično.

Popolnoma iz trte izvite so tudi govorice, da je za vse to kriva občina. Pero Zovko, pravni setovalec v Občini Piran in tudi županja Vojka Štular zadevo poznajo le bežno, podrobnosti pa sploh ne. KS Portorož je namreč v tej zadevi zastopal družbeni pravobranilec. Sicer pa je KS Portorož pravna oseba in v tem primeru nastopa kot tožeča stranka samostojno. V Svetu KS so menda že tudi razmišljali, da bi najemnika pregnali s silo in postavili straže. Zazidali so mu celo že vhod v kletne prostore. Pa menda ne zato, da bi jima na tak način nagajali? Sicer pa sta oba, Bogdan in Darinka zelo trdoživa. Prepričana sta, da jima tega kar sta vložila nihče ne more odvzeti. Preživela sta že marsikaj, tudi požar v stavbi - in obratovala, čeprav na robu rentabilnosti.

Hkrati tudi slišimo, da jima je Svet KS dal določena soglasja za dozidave, saj sicer ne bi mogla dobiti ustreznih dovoljenj. Še ena cvetka iz te zgodbe. Pa menda ja, da ne delata na črno! Krivdo za napake sedaj mečejo drug na drugega.

Če nekega najemodajalskega rebusa ni mogoče rešiti celo petnejst let - in to obremenjuje tako Darinko in Bogdana, kot tudi Krajevno skupnost - mora biti posredi res nekaj hudo zapleteno. In tudi je, saj gre za trditve, da sta del stavbe KS Portorož in terasa v lasti samostojne podjetnice Darinke Gustinčič. Že kamlu bomo lahko izvedeli, če bo ta trditev vzdržala tudi sodno presojo. V tem primeru se lahko samo še postavi vprašanje o imenih avtorjev izvirne najemniške pogodbe?

Prepričana v svoj prav, torej, da sta lastnika dela prostorov v prizidku stavbe (okoli 130 m²) in terase, Darinka in Bogdan Gustinčič nadaljujeta z delom in še naprej vlagata precejšnja sredstva v prenovo lokala. Preureditev notranjih prostorov sta zaupala uveljavljenemu likovnemu umetniku - slikarju grafik, Izidorju Jalovcu, ki je lokal opremil s tridimenzionalnimi, tudi zelo dragimi unikatnimi skulpturami, podprtimi z barvnim neonom.

Bogdan Gustinčič nam je povedal, da so morali lokal prenoviti tudi zaradi zamakanja skozi strop (posledica požara), hkrati pa so lokalu vdahnili nov program gostinske ponudbe, kulinarike in pijače. "Da bo v ponos Portorožu in Sloveniji". Izboljšali so pogoje za delo sedmim tamkajšnjim zaposlenim.

"Po požaru je bilo nemogoče, a vztrajali smo in vzdržali. Preganjajo nas, prijavljajo na sodišče in tudi sicer nas onemogočajo", pravi Bogdan Gustinčič.

Na naše vprašanje zakaj vsa ta zapletena zgodba, zakaj tožbe in nemogoči odnosi z najemodajalcem, zakaj se že enkrat res ne morejo pošteno dogovoriti, smo dobili izredno dolg, a na trenutke skorajda prepričljiv odgovor. "Ni sporna najemnina za 70 m² za prostore v stanju v kakršnem so se nahajali pred prenovo. To kar smo dogradili (okoli 130 m²) pa ne more biti predmet razprave, niti najemnina", je bil kategoričen Bogdan Gustinčič.

"Iz prvotnih 70 m² so prišli na 200 m². Prišli so, vzeli metre, izmerili, določili stopnjo opremljenosti lokala - in izračunali veliko višjo najemnino, češar pa nismo pripravljeni plačati, kajti našega vložka preprosto ne priznajo. Gradili smo na nekdanjem družbenem premoženju. To je sedaj naša lastnina in nihče drug si je ne more lastiti! Plačali smo dajatve, komunalni prispevek, spremembo namembnosti... Tudi zato ta del novozgrajenih prostorov ne more biti predmet najemnina. Sicer pa smo najemnino plačevali vse dotlej, dokler nam niso poslali položnice tudi za vse ostalo kar lahko tukaj vidite. Sedaj nas tožijo za izpraznitev prostorov."

Poletno kramljanje z Jano Toljo, direktorico Avditorija

Jana Tolja velja za uspešno žensko. Turizem ima v krvi. Bila je komercialna direktorica v Marini in izjemno uspešna zasebna turistična delavka, a tisti pravi ustvarjalni izziv se ji je ponudil šele pred dvema letoma, ko je postala direktorica Avditorija. Je tudi članica piranskega občinskega sveta na listi LDS.



Ta pogovor je mišljen kot kramljanje, pa vendar: kako ste prestali zadnje pretese v zvezi z Avditorijem v občinskem svetu?

"Prestala sem jih, ker sem ženska, ki ne odneha zlepa. Moram pa priznati, da me je vse zelo utrudilo. Kljub temu, da sem diplomirani politolog, se veliko bolje počutim v gospodarstvu kot v politiki. Politika je pragmatizem, to pa, kot večina žensk, zelo težko prenašam."

Se vam je po vseh teh nizkih udarcih, kot se reče, koža kaj utrdila?

"Le na zunaj. Imajo me za žensko, ki stoji odločno za svojimi načeli in besedami. V sebi pa ostajam ženska. Ni me sram, tako kot

zadnjič ob razpravi o Avditoriju v občinskem svetu, pokazati čustev. Neupravičene kritike bolijo. Na svoje delo sem ponosna. Avditorij je končan, kar je neprecenljivega pomena za piransko občino in vso Slovenijo. Z dobro izbranim programom prireditev pa smo povečali tudi število obiskovalcev."

Konec junija bo v Avditoriju koncert italijanskega glasbenika Zucchera. Je gostovanje slovitega R&B pevcu napoved, da se v Avditorij vračajo veliki koncerti?

"Najnovejši, dodelani spored najpomembnejših kulturnih prireditev pod okriljem Avditorija, bo zelo razveselil ljubitelje glasbe. Naj omenim le koncerte svetovnega formata. 7. julija bo v Amfiteatru nastopil Art Garfunkel, 25. julija Grace Jones, 29. avgusta pa sam Julio Iglesias."

Vam glasba veliko pomeni?

"Kar 15 let učenja klavirja v glasbeni šoli in zasebno je za menoj. Glasbo imam neizmerno rada. Udeležim se vsakega večjega zabavnoglasbenega ali rockovskega koncerta v primerni bližini. Zelo rada imam tudi opero in sploh resno glasbo. 'Ujela' sem očitke, da tako komercialnega sporeda, komercialnega seveda v slabšalnem pomenu, v Avditoriju že dolgo ni bilo. Ne vem, zakaj bi bil Avditorij domena takojmenovane visoke kulture? Kaj sploh je visoka kultura?"

Če se omejim na glasbo, lahko ugotovim, da ne obstaja večvredna ali manjvredna glasba, ampak samo dobra in slaba. Veliko zabavne glasbe je dobre."

Pogovor in slika: Andrej Žnidarčič



Izidor Jalovec, slikar in grafik

Iz pogorišča je vzletela rajska ptica Feniks, pravi legenda. Lastnika Darinka in Bogdan Gustinčič nista rajski ptici, a že dolgo bijeta boj z najemodajalcem KS Portorož, ki tudi že dolgo zaman zahteva višjo najemnino in prek sodišča celo izpraznitev prostorov zaradi neplačevanja zahtevane najemnina. Prvotni dolg 2,3 milijona takratnih dinarjev, za sicer z njune strani nikoli priznana najemnina (trdita, da sta vložila ogromna sredstva in rešila stav-

pasto sestavljena pogodba med KS Portorož in lastnico Darinko Gustinčič, da je niti gospodarsko sodišče v Kopru ne more razvozlati? Na Krajevni skupnosti Portorož res nimajo prav posebne sreče z najemniki, a primer Feniks jim dela najbolj sive lase. Kaže, da vso zgodbo še najboljše pozna tajnica Krajevne skupnosti Livija Sikur Zorman, ki hkrati drži pokonci tudi Portorožana, v katerem pa spornih dejstev, kot pravi, ne morejo objaviti, ker bi to menda to lahko



Bogdan Gustinčič in gost Pavel Lovrečič si ogledujeta nove prostore Pub Art Feniksa v stavbi KS Portorož.

DOMATES d.o.o.
Produkcija in trženje
programa TV CAPRIS

Ulica 15.
maja 10
6000
Koper
SLOVENIJA

P.P. 253, 6320 PORTOROŽ
Tel./fax: (066) 471 - 401
GSM: 041 631 - 017
e-mail: info@domates.si

Tel.: (066) 480 - 705
Fax: (066) 480 - 710

NAROČAM

primorski utrip
NAROČILNICA

Ime in priimek _____
Točen naslov _____
Poštna številka _____
Letno naročnino (12 števk Primorskega utripa) v višini 1.440 SIT bom poravnal s položnico (fizične osebe) oziroma osem dni po prejemu računa (pravne osebe).
Datum _____ Podpis _____
Izpolnjeno naročilnico pošljite na:
INFORMA Portorož, Liminjanska 91, Lucija, 6320 Portorož

Velika in najlepša v Sloveniji

Prva faza gradnje večnamenske športne dvorane Bonifika naposled končana.

Po petih letih gradnje sta Koper in Obala le dobila večnamensko dvorano Bonifika. Dvorana, ki je zdaj dočkala zaključek prve, najobsežnejše faze gradnje, bo bistveno izboljšala možnosti za športne aktivnosti dvoranskih športov na Obali, ob tem pa bo ponudila prostor za organizacijo kulturnih in družabnih dogodkov.



Najlepša, deloma še pod hipoteko Banke Koper



Vodstvo Bonifike, direktor gospod Radujko in predstavniki športnih organizacij na novinarski konferenci.

Prva faza zajema glavno dvorano s tribunami, ki sprejmejo 4000 obiskovalcev, zunanji amfiteater za poletne prireditve, parkirne prostore v kletni etaži ter pomožne prostore za športne dejavnosti. Celotna pridobljena površina obsega 20.000 m². Objekt je moderno zasnovan in bo omogočal, da se lahko v njem poleg vadbe izvajajo tudi najzahtevnejša tekmovanja in prireditve (rokomet, košarka, odbojka, mali nogomet,

namizni tenis, orodna vadba. Uporabniki športne dvorane bodo športni klubi Kopra in širše obalne regije, poleg tega se bo uporabljala tudi za športne dogodke nacionalnega pomena ter za gospodarske in kulturne prireditve, kot so sejmi, kongresi, koncerti, predstave. Vrednost celotne investicije skupaj z zemljišči in dosedanjim gradnjo znaša 3 milijarde tolarjev. Avtor projekta je Miroslav Mršnik, vodja projekta pa Branko Pahulje (koprski Investbiro).



Največja parketna dvoranska površina v Sloveniji. Hkrati imajo lahko dva rokometna igrišča ali 4 košarke ali 6 odbojk.

Dela na Bonifiki so izvajala predvsem domača podjetja. Investitor je podjetje Bonifika, d.o.o., ustanovljeno za realizacijo športnega projekta, njegovi lastniki pa so: Mestna občina Koper in podjetja Istrabenz, Luka Koper, Intereuropa, Finor, Stavbenik, IMP Montaža Koper, Hidro, Koperinvest, Marketing Galeb, Soča, Acqua-Fin, Adriatic, Cimos ter Investburo. Mestna občina Koper in koprsko gospodarstvo sta tako tudi osrednja nosilca financiranja gradnje. Investicijo so v Kopru rešili predvsem tudi tako, da so prodali poslovne lokale, sicer pa je del dvorane še vedno pod hipoteko. Večnamenska dvorana Bonifika ima štiri prostorske sklope: veliko dvorano, zunanji amfiteater, garažo in poslovno-trgovski del.

Površine in prostori za športne prireditve v okviru velike dvorane:

- osrednja dvorana (z neto uporabno površino dolžine 42 m, širine 38,4 m, višine 9,5 m). Dvorano je mogoče razdeliti na tri vadbene enote
- trim shramba
- 10 različnih umivalnic in slačilnic
- 2 kabineta
- 2 individualni slačilnici
- ambulanta s fizioterapijo
- galerija za reporterje in TV prenose
- fiksne in pomožne tribune (skupno 3196 sedežev)
- pomožni prostori
- prostori uprave telovadnice

Površine za kulturne prireditve:

- uporabljajo se vsi prostori, namenjeni športu
- odprti amfiteater je namenjen letnemu kinu, poletnim predstavam in prireditvam
- kino kabina v galeriji velike dvorane.

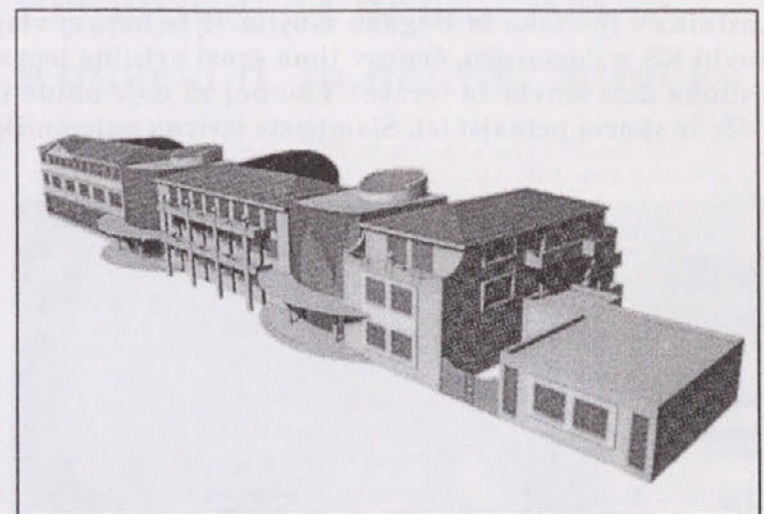
Druga faza bo zajemala gradnjo male športne dvorane, ki bo dopolnjevala športni program velike dvorane in nudila še dodatna squash igrišča ter trim kabinet. V zadnji, tretji fazi, pa nameravajo zgraditi bazensko dvorano z notranjim in zunanjim bazenom ter trim kegljiščem. Projekti in gradbena dovoljenja za gradnjo preostalih dveh faz so že pripravljene, investicija pa bi znašala 4,5 milijarde tolarjev. Dela bodo stekla, ko to omogočal finančni položaj.

Otvoritev osrednje dvorane je bila 13. maja ob 19.30. Začela se je z rokometno kvalifikacijsko tekmo za evropsko prvenstvo med moškima reprezentancama Slovenije in Avstrije. Na otvoritvi je bilo veliko gostov. Pozdravila sta jih županja Mestne občine Koper Irena Fister in predsednik uprave istrabenza Janko Kosmina, verjetno tudi najbolj zaslužen človek, da je Bonifika prišla do funkcionalne in uporabne faze.

10. mesto. Trener državne reprezentance Miloš Janša ni skoparil s pohvalami piranskim veslačem. Na podlagi teh odmevnih rezultatov se bo spisek reprezentantov iz Pirana krepko povečal. To pa hkrati povzroča glavobol upravnemu odboru, kako zagotoviti dovolj sredstev in omogočiti piranskim veslačem nastop na svetovnem prvenstvu.

30 let Morske biološke postaje

Morska biološka postaja Piran je danes edina raziskovalna skupina, ki se v celoti ukvarja s temeljnimi in uporabnimi raziskavami morja



Če bodo uspeli zbrati 780 milijonov tolarjev investicijskih sredstev bo na Fornačah morda čez nekaj let nastal pravi slovenski Center morskih raziskav.

Morska biološka postaja je bila ustanovljena leta 1969 kot enota Inštituta za biologijo s sedežem v Portorožu, od leta 1979, ko se je preselila v preurejene prostore nekdanje tovarne Salvetti, pa deluje v zgradbi na obali pred vstopom v Piran. Spočetka so se maloštevilni biologi ukvarjali predvsem s proučevanjem združb in popisovanjem rastlin in živali v severnem Jadranu. Usmeritev v raziskave onesnaženja morja je bila v zgodnjih sedemdesetih letih odgovor za naraščajočo skrb za okolje; v povezavi z ribiško industrijo je potekal tudi študij pelaških rib. Osnovna laboratorijska oprema je obsegala predvsem mikroskope. 7-metrski leseni čoln je omogočal vzorčenje v Tržaškem zalivu, raziskave v severnem Jadranu so biologi opravljali v najetih ladjah, sodelovali pa so tudi na številnih transjadranskih oceanografskih ekspedicijah. Predvsem s pomočjo mednarodnih programov je MBP postopoma pridobila nekatere sodobnejše analize instrumente in konec 80. let tudi, sicer že staro a vendarle nekoliko večje in hitrejše 10-metrsko plovilo. S širitvijo programa in vključevanjem novih meritev so se v raziskave poleg biologov vključili še kemiki, fiziki, geologi, tako da je danes raziskovalna skupina izrazito interdisciplinarna. Vzpostavitev posebne organizacijske strukture, Instrumentalnega centra MBP, ki je bil ustanovljen leta 1995, pa naj bi omo-

gočila povečanje izkoriščenosti raziskovalne opreme in pretoka znanja med MBP in uporabniki. Morska biološka postaja je danes edina slovenska raziskovalna skupina, ki se v celoti ukvarja s temeljnimi in uporabnimi raziskavami morja. Težišče dela je na ekoloških značilnostih in problemih obalnega morja: vplivi onesnaženja s kopnega, gibanje vodnih mas, škodljiva cvetenja, biogeokemijski procesi in kroženje snovi, pomanjkanje kisika v pridnem vodnem sloju, kakovosti morja in, ne nazadnje, vpliv vseh teh dogajanj na pestrost morskih organizmov v Tržaškem zalivu. Pri svojih raziskavah se MBP vseskozi dejavno vključuje v mednarodni pretok znanja, o čemer pričča sodelovanje v vrsti mednarodnih projektov. V zadnjih letih so njeni raziskovalci sodelovali pri mednarodnih projektih, ki sta jih sofinancirali Evropska unija (projekti v okviru programov Okolje, Phare, Tempus) in agencija Združenih narodov za okolje v okviru Delovne skupnosti Alpe-Jadran, v mnogih projektih na osnovi dvostranskih sporazumov Republike Slovenije (npr. s Francijo, Hrvaško, Italijo, Veliko Britanijo, Združenimi državami Amerike), vzdržujejo pa tudi aktivne stike z raziskovalci iz številnih držav – Avstralije, Avstrije, Bolgarije, Danske, Grčije, Kitajske, Malte, Švedske, Turčije.

Dan nogometa v Piranu



V soboto, 12. junija je bilo na piranskem nogometnem stadionu precej živahno. Bil je dan nogometa in zagotovo tudi eden od resnih poizkusov, da organizatorji in športni zanesenjaki ter prostovoljci zagotovijo piranskemu nogometu nov polet. Na otroškem turnirju dopoldne je igralo 16 ekip, med njimi so "cici" nogometaši NK Portorož-Piran (na sliki skupaj z vodstvom) osvojili drugo mesto. Popoldne je bil turnir veteranov. Za zabavo so poskrbele glasbene skupine Tri bote, Mambo Kings, Erazem in Zrele češnje ter plesni skupini AFA in Show team. Organizirali so tudi bogat srečolov. Prireditve je povezovala Irena Dolinšek.

FOTO: FK-INFORMA

44. mednarodna blejska veslaška regata

Uspeh piranskih veslačev

Na 44. mednarodni veslaški regati na Bledu (12. in 13. junija) se je pomerilo 450 veslačev iz devetih držav. Nedvomno trenutno najboljši skifist Čop, se je po sobotni zmagi ponovno utrdil na lestvici za svetovni pokal. Prav tako je slavil Pirančan Fonda Patrik, vendar v mladinski konkurenci. Pirančanom je na prestižni regati uspelo zmagati še v

dvojnem dvojcu. Poglejmo še ostale rezultate. Sobota: Enojec mladinci - Fonda Patrik 1. mesto. Dvojni dvojec mladinci Rodela, Perc 4. mesto. Enojec članice - Lea Sorgo 9. mesto. Nedelja: Dvojni dvojec mladinci - Fonda, Ganza 1. mesto. Dvojni dvojec mlajši mladinci Perc, Rodela 2. mesto. Enojec članice - Lea Sorgo 5. mesto. Enojec mladinci - Bolčič

Sklenjen dogovor o pokojninski reformi

Vlada Republike Slovenije ter reprezentativni sindikati za območje Republike Slovenije, ZSS, Neodvisnost, Pergam in Konfederacija sindikatov 90 so sklenili Dogovor o reformi pokojninskega in invalidskega zavarovanja v Sloveniji. Vsebino dogovora so predstavili na nedavni novinarski konferenci Obalne sindikalne organizacije v Kopru.



Alenka Šau, vodja delovne skupine: "Z zadovoljstvom ugotavljamo, da smo z večino svojih predlogov in stališč uspeli prepričati tako vladne pogajalce, kot tudi druge sindikalne predstavnike, ki so imeli v začetku bistveno drugačne poglede na realizacijo pokojninske reforme."

Podpisniki so v Dogovoru zapisali, da je predložena reforma nujen korak za dolgoročno stabilnost sistema pokojninskega in invalidskega zavarovanja, ki mora zavarovancem na pravičen, ekonomsko učinkovit in socialno sprejemljiv način zagotoviti socialno varnost za primer starosti, invalidnosti, telesne okvare, potrebe po stalni pomoči in postrežbi ali smrti, in ki bo hkrati omogočal, sproščal in spodbujal gospodarske in razvojne potenciale.

Podpisniki dogovora zato soglašajo med drugim, da:

- se zagotovi finančna stabilnost pokojninskega in invalidskega zavarovanja v obdobju, v katerem bo na podlagi demografskih podatkov izredno neugodno razmerje med številom upokojencev in aktivnih zavarovancev,
- se s povečanjem prispevkov za obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovanje ne bo dodatno obremenjevalo gospodarstva,
- se reforma pripravi kot naravno stopnjo v razvoju slovenskega pokojninskega in invalidskega zavarovanja, ki je v preteklosti že dokazal uspešnost pri zagotavljanju socialne varnosti prebivalstva,
- se z večfaznostjo reforme in s postopnim prehodom zagotovi socialna sprejemljivost reforme ob vzporednem uvajanju ukrepov za pospeševanje zaposlovanja oziroma za manjšanje brezposelnosti,
- se zagotovi trdnost in varnost sistema, ki se kaže v nujnosti, da medgeneracijska pogodba ostane temelj pokojninskega in invalidskega zavarovanja, ki se nadgrajuje z različnimi oblikami dodatnega pokojninskega zavarovanja,
- se ohrani povezava med že pridobljenimi in pričakovanimi pravicami na podlagi zavarovanja pred reformo in pričakovanimi pravicami po reformi ter, da je ohranjena pravičnost sistema ter ustrezna stopnja vzajemnosti in solidarnosti med aktivnimi zavarovanci in ujemljivi pravicami,
- se zavarovance z dodatki k pokojnini zaradi odločitve upokojitve oziroma odbitki zaradi zgodnje upokojitve spodbuja k prostovoljni odločitvi za kasnejši datum upokojitve,
- bodo pokojnine iz obveznega

pokojninskega in invalidskega zavarovanja tudi po reformi zavarovancem zagotavljala ustrezno raven socialne varnosti,

• se okrepi povezava med vplačanimi prispevki za zavarovanje in odmero pravic, da se obremenitve za financiranje sistema enakovredno porazdelijo med posamezne vrste zavarovancev ter da se vzpostavi čim bolj učinkovit sistem obračunavanja, plačevanja in izterjave prispevkov,

• se slovenski sistem pokojninskega in invalidskega zavarovanja prilagodi standardom in pravilom, kakršna velja v Evropski uniji,

• se z uvedbo obveznega dodatnega pokojninskega zavarovanja zago-

tovi višja raven socialne varnosti zavarovancem, ki zaradi objektivnih oziroma subjektivnih razlogov ne morejo delati do dopolnitve pogojev za polno pokojnino iz obveznega zavarovanja.

Pogoji za uveljavitev pravice do starostne pokojnine

1. Zavarovanec pridobi pravico do starostne pokojnine brez odbitkov, ko dopolni 20 let pokojninske dobe in minimalno starost 63 let (moški) oziroma 61 let (ženska).

Zavarovanec, ki je dopolnil 40 let delovne dobe (moški) oziroma 38 let delovne dobe (ženska), pridobi pravico do starostne pokojnine brez odbitkov že, ko dopolni starost 58 let.

V pokojninski sistem se uvede nov institut delovne dobe, ki predstavlja leta zavarovalne dobe kot časa dejanskega opravljanja dejavnosti, na podlagi katere je bilo sklenjeno obvezno pokojninsko zavarovanje. Delovna doba v večji meri kot pokojninska doba upošteva večjo izčrpanost zavarovancev. Zato se v delovno dobo všteva tudi obdobja dejanskega opravljanja dejavnosti pred letom 1983, ko nekaterim kategorijam zavarovancev predpisi še niso omogočali vstopa v obvezno pokojninsko zavarovanje (samostojna obrtna dejavnost, samostojna kmetijska dejavnost, dela ob sečnji, obdelavi in spravilu lesa ter druga obdobja) in za katera so bili naknadno plačani prispevki. V delovno dobo pa se ne všteva dokupov pokojninske dobe za čas študija in služenja vojaškega roka, ter obdobja dodane dobe.

Zavarovanec, ki je dopolnil 40 let pokojninske dobe (moški) oziroma 38 let pokojninske dobe (ženska), lahko pridobi pravico do starostne pokojnine z odbitki, ko dopolni starost 58 let.

Na račun starševstva se upokojitvena starost zniža največ do 56 let starosti (ženske) oziroma največ do 58 let starosti (moški).

Zavarovanci, ki je dopolnila 38 let delovne dobe, se starostni pogoj 58 let zniža za toliko mesecev, kolikor je prebila v zavarovanju do dopolnitve 18. leta starosti.

2. V prehodnem obdobju bodo minimalna in polna upokojitvena starost ter polna pokojninska doba za ženske znašale

LETO	MINIMALNA STAROST		POLNA DELOVNA DOBA		POLNA STAROST	
	leta	mesece	leta	mesece	leta	mesece
2000	53	4	35	0	53	4
2001	53	8	35	0	53	8
2002	54	0	35	3	54	0
2003	54	4	35	6	54	4
2004	54	8	35	9	54	8
2005	55	0	36	0	55	0
2006	55	4	36	3	55	4
2007	55	8	36	6	55	8
2008	56	0	36	9	56	0
2009	56	4	37	0	56	4
2010	56	8	37	3	56	8
2011	57	0	37	6	57	0
2012	57	4	37	9	57	4
2013	57	8	38	0	57	8
2014	58	0	38	3	58	0
2015	-	-	-	-	58	4
2016	-	-	-	-	58	8
2017	-	-	-	-	59	0
2018	-	-	-	-	59	4
2019	-	-	-	-	59	8
2020	-	-	-	-	60	0
2021	-	-	-	-	60	4
2022	-	-	-	-	60	8
2023	-	-	-	-	61	0

V prehodnem obdobju se bodo po enaki dinamiki, kot je s tem dogovorom določena za postopno večanje minimalne starosti žensk s polno delovno dobo in za postopno večanje polne starosti žensk s polno pokojninsko dobo, postopno višale upokojitvene starosti tudi za ženske z 20 leti pokojninske dobe ali s 15 leti zavarovalne dobe. Po ustrezni dinamiki se bodo uvajale tudi ugodnosti, ki so predvidene za starševstvo in zavarovalno dobo pred 18. letom starosti. Bolj postopno oziroma počasneje se bodo v prehodnem obdobju uvajale druge ugodnosti oziroma nove pravice, ki so bile že opredeljene v predlogu zakona za prvo branje.

1. Brez odbitkov zaradi upokojitve pred dopolnitvijo polne starosti se lahko delavec, ki je dopolnil 40 let pokojninske dobe (moški) oziroma 38 let pokojninske dobe (ženske) upokoji tudi, če:

- mu je delovno razmerje prenehalo zaradi stečaja ali druge oblike prenehanja delodajalca in mu ni možno zagotoviti druge zaposlitve;
- mu je delovno razmerje prenehalo iz operativnih razlogov ob izpolnjevanju posebnih pogojev, določenih v tem zakonu;
- je pri njem podana invalidnost po tem zakonu;
- ima status brezposelne osebe in je bil v zadnjih 24 mesecih najmanj 12 mesecev kot brezposelna oseba prijavljen na zavodu za zaposlovanje.

1. V zakonu se določijo kriteriji, na podlagi katerih se sklepajo kolektivne pogodbe med delodajalci in sindikati, za dodatno zavarovanje, ki naj delavcem posameznega delodajalca omogoči kritje izpada pokojnine zaradi odbitkov na račun upokojitve pred polno starostjo, če za takšno upokojitev obstoja skupni interes delavca in delodajalca. Takšni kriteriji so primeroma: vsaj 20 let dela na delovnih mestih, kjer tempo dela narekuje stroj, kjer je stalno nočno delo ali kjer je stalno troizmensko delo.

Odbitki k odmerjeni pokojnini

Zavarovancu, ki nima 40 let (moški) oziroma 38 let (ženska) delovne dobe, in pridobi pravico do starostne pokojnine pred dopolnitvijo 63. leta starosti (moški) oziroma 61. leta starosti (ženska), se pokojnina, odmerjena glede na dopolnjeno pokojninsko dobo in pokojninsko osnovo zniža za vsak mesec starosti, ki manjka do dopolnjene polne starosti, na naslednji način: pri starosti 58 let znaša odbitek na mesec 0,30%, pri starosti

59 let znaša odbitek na mesec 0,25%, pri starosti 60 let znaša odbitek 0,20% na mesec, pri starosti 61 let znaša odbitek 0,15% namesec, pri starosti 62 let znaša odbitek 0,10% na mesec, pri starosti 63 let ni odbitka.

Dodatki k pokojnini, ki se priznajo zavarovancem zaradi odloga pri upokojitvi

1. Zavarovancu, ki je dopolnil minimalno upokojitveno starost in polno delovno dobo 40 let (moški) oziroma 38 let (ženska), se pokojnina ne znižuje zaradi upokojitve pred dopolnitvijo polne starosti.

2. Zavarovancu, ki doseže minimalno upokojitveno starost in polno delovno dobo, pa se ne upokoji, temveč ostane v zavarovanju, se leta zavarovalne dobe, dopolnjena

leto delovne dobe		odmerni odstotek za 1 leto delovne dobe	
moški	ženske	moški	ženske
35% - za prvih 15 let pokojninske dobe	38% za prvih 15 let pokojninske dobe	2,333 %	2,533%
od 15. leta do 40. leta	od 15. leta do 38. leta	1,5%	1,5%
41. leto	39. leto	3,0%	3,0%
42. leto	40. leto	2,6%	2,6%
43. leto	41. leto	2,2%	2,2%
44. leto	42. leto	1,8%	1,8%
45. in nadaljnja leta	43. in nadaljnja leta	1,5%	1,5%

po dopolnitvi 58 let starosti in 40 let (moški) oz. 38 let (ženska) delovne dobe upoštevajo pri odmeri pokojnine po naslednji lestvici:

3. Zavarovancu, ki je izpolnil pogoje za pridobitev pravice do starostne pokojnine in ostane v zavarovanju po dopolnitvi 63 let starosti (moški) oziroma po dopolnitvi starosti 61 let (ženske), se pokojnina, ki mu je odmerjena glede na pokojninsko dobo in pokojninsko osnovo, poveča za vsak mesec zavarovanja po dopolnitvi navedene starosti, na naslednji način:

4. Poleg pribitkov na račun polne delovne dobe je ekonomska spodbuda posamezniku, da prostovoljno odloži datum upokojitve, tudi sorazmerna odmera pokojnine od

Starost ob upokojitvi		% povečanja pokojnine	
moški	ženske	za zavarovanja od polne starosti	vsak mesec
64	62	0,3%	
65	63	0,2%	
66	64	0,1%	
67 ali več	65 ali več	0,0%	

pokojninske osnove za vso pokojninsko dobo nad polno pokojninsko dobo brez omejitev.

Določitev obdobja, iz katerega se vzamejo plače in osnove za izračun pokojninske osnove

Starostna pokojnina se odmeri od mesečnega povprečja plač, ki jih je

zavarovanec prejel, oziroma zavarovalnih osnov, od katerih so mu bili obračunani prispevki, v katerihkoli zaporednih 18 letih zavarovanja po 1.1.1970, ki so zanj najugodnejša (v nadaljnjem besedilu: pokojninska osnova).

Odmera pokojnine od pokojninske dobe

Zavarovancu, ki je bil ob reformi vključen v zavarovanje, se bo pri odmeri pokojnine upoštevala pokojninska doba, dopolnjena do reforme, v odstotku od pokojninske osnove, kakršen je za posamezno dolžino pokojninske dobe veljal do reforme. Za pokojninsko dobo, ki jo bo tak zavarovanec dosegel po reformi, bo odmera na leto znašala 1,5%.

Za zavarovance, ki se bodo prvič zavarovali po začetku reforme, se bo odstotek za odmero pokojnine določil tako, da se bo za prvih 15 let pokojninske dobe pokojnina odmerila v višini 35% pokojninske osnove (moški) oziroma 38% pokojninske osnove (ženske); za vsako nadaljnje leto pokojninske dobe se bo pokojnina povečala za 1,5% pokojninske osnove.

Sestava organov upravljanja zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije

Predstavnikom delodajalskih organizacij in sindikatov, reprezentativnih za območje države, bo med 30 člani Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije zagotovljenih 18 mest. Enako sorazmerje se upošteva pri sestavi Upravnega odbora Zavoda in pri sestavi drugih kolegialnih organov Zavoda.

Obveznosti udeležencev dogovora

Vlada Republike Slovenije se obvezuje,

da bo pri pripravi predloga zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju v naslednjih fazah zakonodajnega postopka upoštevala določila tega dogovora in skupna stališča, sprejeta na Ekonomsko-socialnem svetu.

Reprezentativni sindikati za območje Republike Slovenije bodo podprli te zakonske rešitve.

Določila dogovora bodo udeleženci spreminjali sporazumno.

kronika dneva in noči

Sodba v korist novinarja

Vrhovno sodišče Republike Slovenije je razveljavilo sodbi prve in druge stopnje Okrožnega sodišča in Višjega sodišča v Kopru v odškodninski tožbi Emila Grižona proti novinarju Borisu Vuku in zadevo vrnilo na začetek.

Emil Grižon je s tožbo zahteval odškodnino za prestane duševne bolečine, ki naj bi mu jih povzročil članek, objavljen v časopisu Republika 19. septembra 1993. V članku je bilo obravnavano delovanje podjetja Finali iz Lucije, katerega lastnik je Emil Grižon in so bile opisane nekatere okoliščine požara, v katerem je zgorelo skladišče tega podjetja.

Zaradi članka je Grižon vložil pri koprskem sodišču tožbo, s katero je zahteval odškodnino v skupnem znesku 2.500.000 SIT, njegovo podjetje Finali pa je dodatno zahtevalo 600.000 SIT odškodnine.

Okrožno sodišče v Kopru je julija leta 1997 razsodilo, da je upravičen zahtevek Emila Grižona v višini 1.000.000 SIT, zahtevek podjetja Finali pa je zavrnilo. Na podlagi pritožbe Borisa Vuka je Višje sodišče v Kopru februarja leta 1998 delno spremenilo sodbo okrožnega sodišča in bila dosojena odškodnina zmanjšana na 700.000 SIT.

V zvezi s tem je Boris Vuk septembra lani na Vrhovno sodišče RS vložil zahtevek za revizijo, ki ga je senat vrhovnih sodnikov sprejel. V sklepu o reviziji je predvsem pomembno opozorilo, da mora sodišče pri razsojanju o takšnih zadevah upoštevati originalno avtorsko besedilo, brez redakcijskih sprememb, predvsem pa besedilo samo tako, ne pa možne interpretacije le tega. Prav tako pomembna je ugotovitev, da navajanje dejstev, ki so neugodna za tožnika, še ni osnova za odškodninsko odgovornost avtorja; dokazan mora biti namen žalitve in zaničevanja.

Poleg navedenega je vrhovno sodišče ugotovilo kršitev določb pravnega postopka v zvezi z obravnavo predloženih dokazov v postopku pred prvo in drugo stopenjskim sodiščem.

Vrhovno sodišče je s to razsodbo našo pravno prakso še za korak približalo evropskim standardom, po katerih se svoboda izražanja in obveščanja lahko le izjemoma omejuje. Tudi v primeru kolizije, ko svoboda informiranja posega v ugled in pravice drugih ljudi, je Evropsko sodišče za človekove pravice skrajno restriktivno, še posebno če novinar obravnava javne osebnosti.

PIRANSKI POLICISTI UGOTAVLJAJO

Kdo je poskušal vlomiti v apartma na Senčni poti v Portorožu. Neznanec je poskušal priti v objekt skozi vhodna vrata in skozi okno, kar pa se mu ni posrečilo. Pri tem je na objektu povzročil nekaj materialne škode.

HUDA PROMETNA NESREČA MED BELVEDERJEM IN STRUNJANOM

Umrli trije mladi fantje



V petek, 11. junija 1999 nekaj pred polnočjo je med Strunjanom in Belvederjem prišlo do hude prometne nesreče v kateri so ugasnila tri mlada življenja, dve osebi pa sta bili lažje poškodovani. Do nesreče je prišlo, ko je 20-letni Ismet Džinić iz Lucije vozil svoj osebni avtomobil Opel Vectra iz Belvederja proti Strunjanu in zaradi neprilagojene hitrosti v desnem ovinku izgubil oblast nad vozilom ter zapeljal na levo in trčil v obcestno drevo. Trčenje je bilo tako silovito, da sta v vozilu poleg voznika izgubila življenje 19-letni Milan Margetič iz Lucije in 15-letni Edis Šabanagić iz Pirana. V vozilu sta bila tudi 17-letni Branko P. in 16-letni Rok R. iz Lucije, ki sta jo odnesla le z lažjimi poškodbami.

VLOMIL JE V BARKO

Neznanec je v noči 8. 6. 1999 v lučjskem kanalu Fazan vlomil v privezno barko in ukradel poln 20-litrski rezervoar za gorivo. Lastnika je okodoval za okrog 30.000 SIT.

V kanalu Fazan se je v večernih urah med 28. 5. in 3. 6. mudil še en neznanec. Odprl je zadrgo na ceradi barke in iz notranjosti ukradel OB postajo znamke JFK President. Lastnika je okodoval za 30.000 SIT.

POLICISTI SO RAZISKALI ŠTIRI VLOME

Koprski policisti so uspešno raziskali dva vloma v trafiki in dva vloma v čolne, ki so jih oškodovanci prijavili v preteklih tednih. Dejanje je osumljeno sedemica otrok in mladoletnikov, starih od 13 do 17 let, vsi pa so doma iz Kopra. Ob vlomih so odnašali le manj vredne predmete.

TUDI RAČUNALNIKE KRADEJO

Neznanec je v noči na 3. junij vlomil v pisarno Visoke šole za management v Kopru in ukradel dva rabljena računalnika. S tem dejanjem je šolo okodoval za 40.000 SIT.

V MAREZIGAH VLOMIL V STANOVANJSKO HIŠO

V času od 25. 5. do 3. 6. je neznanec vlomil v stanovanjsko hišo v Marezigah in ukradel tri ročne ure in prstan. Lastnika je okodoval za 300.000 SIT.

PROMETNA NESREČA PRI POKOPALIŠČU V IZOLI

V četrtek, 3. 6. ob 2.25 uri se je v Izoli v Cankarjevem drevoredu pri pokopališču pripetila hujša prometna nesreča v kateri sta bili dve osebi hujše telesno poškodovani. 25-letni B. R. iz Izole je vozil osebni avtomobil iz smeri semaforiziranega križišča proti centru Izole. Ko je pripeljal do pokopališča v Cankarjevem drevoredu je z vozilom zapeljal prek prekinjene ločilne črte na smerno vozišče, ki je namenjeno za vožnjo vozil z nasprotne smeri in nato levo izven vozišča, kjer je s prednjim delom vozila trčil v obcestno drevo. Voznik je bil hujše telesno poškodovan, kot tudi 24-letni sopotnik G.A., prav tako iz Izole. Oba so odpeljali izolsko bolnišnico.

okrožnemu državnemu tožilcu ovadili P.G. iz okolice Ajdovšine. Omenjeni je v aprilu mesecu za dva dni najel dve sobi za prenočevanje v Motelu Kozina in prenočitev ter ostalih gostinskih stroškov ni poravnal. Podjetje HTG je s tem dejanjem okodoval za približno 100.000 SIT.

MLADI VOZNIK HUJE POŠKODOVAN

Na Belem križu se je 31.5.1999 zgodila prometna nesreča, v kateri se je huje poškodovao voznik kolesa z motorjem. Mladoletni S.G. je okoli 11.40 vozil kolo z motorjem po lokalni cesti iz smeri Pirana proti Belemu križu. Ko je pripeljal do križišča z lokalno cesto Valeta-Beli križ, ni upošteval znaka STOP, temveč je zapeljal z vozilom na prednostno cesto. V tistem trenutku je iz smeri Belega križa proti bernardinskemu klancu pravilno pripeljal voznik tovornega avtomobila, kateri trčenja ni uspel preprečiti. Voznik kolesa z motorjem je trčil v zadnji del tovornega avtomobila, nakar je kolo z motorjem spodneslo in je še z zadnjim delom trčilo v platišče tovornjaka. V nezgodi je voznik kolesa z motorjem zadobil hude telesne poškodbe.

NEPAZLJIVA VOZNICA NA PREHODU ZBILA PEŠČA

Prometna nezgoda, v kateri je bil huje poškodovan pešec, se je zgodila v Izoli na mestni ulici Cankarjev drevored. Voznica osebnega avtomobila G.N. je vozila osebni avtomobil po mestni ulici Cankarjev drevored v Izoli iz smeri Ulice drevoreda 1. maja proti avtokampu Jadranka. Ko je z vozilom pripeljala v neposredno bližino zaznamovanega prehoda za pešce, ni omogočila pešcu varno prečkanje vozišča, ko je bil ta že na prehodu. Tu je 82. letni nizozemski državljan že prečkal preko prehoda za pešce vozišče in ko je bil že na desnem smernem vozišču, je ta z vozilom vanj trčila in ga zbila po vozišču. V nezgodi je bil pešec huje telesno poškodovan in odpeljali so ga v izolsko bolnišnico.

VLOMIL V TRI HOTELSKKE SOBE

V Ankaranu je neznanec 4.6.1999 vlomil v tri hotelske sobe depandanse hotela Adria, od koder so na škodo gostov izginile manjše vsote denarja in GSM telefon. Policisti za neznancem še poizvedujejo.

GOSTJI HOTELA UKRADEL NAHRBTNIK

Neznani storilec je 5.6.1999 v večernih urah iz sobe hotelsko turističnega podjetja Belveder gostji hotela ukradel nahrbtnik, v katerem je imela denarnico z denarjem in osebnimi dokumenti. S tem dejanjem jo je okodoval za 40.000 SIT.

NEZNANEC "OBISKAL" APARTMA BOŽIČEK

Ponoči, 30.5.1999 je neznanec na nepojasnjen način prišel v apartma restavracije "Božiček" v Seči in na škodo 63-letne V.M.T. iz Ljubljane ukradel zlato zapestnico ter jo okodoval za 300.000 SIT.

UKRADEL GSM

Na plaži pri hotelu Barbara v Portorožu je neznanec med 11. in 14. uro dne 29.5.1999 izkoristil nepazljivost deklice in ji ukradel GSM telefon in denarnico z bančno kartico ter denarnico, v kateri je imela tudi nekaj gotovine. Oškodoval jo je za 80.000 SIT.

VLOMIL V KABINO ČOLNA

V kanalu Fazan v Luciji je do sedaj neznani storilec v noči iz 28. na 29.5.1999 vlomil v kabino plastičnega čolna in iz nje ukradel avtoradio, vreden 20.000 SIT.

VOZNIK POBEGNIL

Ob 02.20 uri dne 31.5.1999 se je na mestni ulici IX. korpusa v Piranu zgodila prometna nesreča, v kateri je nastala le materialna škoda, s kraja pa je pobegnil povzročitelj in sicer neznani voznik osebnega avtomobila R5, rdeče barve, novomeške registracije. Vozilo je poškodovano najverjetneje po sprednjem levem blatniku in po levem sprednjem delu blatnika. Vse, ki bi karkoli vedeli o nezgodi ali pobeglem vozniku policisti naprošajo, da o tem obvestijo številko 113.

VLOMIL V AVTOMOBIL

Neznani storilec je 31.5.1999 vlomil v osebni avtomobil znamke Opel Tigra, parkiran na parkirišču na Cvetni poti v Portorožu. Pregledal je notranjost avtomobila, a ukradel ni ničesar. Nastalo škodo lastnik, nemški turist, ocenjuje na 30.000 SIT.

NI PLAČAL PRENOČIŠČA

Kozinski policisti so zaradi goljufije

VLOMIL V BUNGALOV

43-letna M.B. iz Nove Gorice je policijo obvestila, da ji je neznanec vlomil v bungalov pri penzionu Oljka v Ankaranu. Na kraju je bilo ugotovljeno, da je neznanec ponoči skozi balkonska vrata vlomil v notranjost in na škodo prijaviteljice ukradel fotoaparata in manjši nahrbtnik ter jo okodoval za 20.000 SIT.

NI MU USPELO UKRASTI

Ob 19.20 uri je turistka v turističnem naselju Salinera v Strunjanu v bungalovu zalotila mladeniča, ki ji je hotel izmakniti torbico. Presenečena je le opazovala, kako je s kraja prek balkona zbežal. Ukradel ni nič.

UKRADEL IZVENKRMNI MOTOR

V začetku junije ne znani storilec v strunjanskem potoku ob glavnem solinarskem mostu z gumijastega čolna ukradel izvenkrmni motor Tomos 10, vreden 70.000 SIT.

OB MOTOR

V popoldanskem času 7.6.1999 je neznani storilec v bližini Hipermarketa Mercator na Dolinski cesti v Kopru ukradel parkirano kolo z motorjem Yamaha DT 50 MX, vijoličaste in črne barve. Lastnika je okodoval za 200.000 SIT.

KONEC ZABAVE ?

Kriminalisti Uprave kriminalističnih služb Policijske uprave Koper so v sodelovanju s policisti Policijske postaje Piran dne 26.5.1999 ob 02.45 uri na podlagi pridobljene odredbe Okrožnega sodišča v Kopru vstopili v nočni lokal "After Ten" v portoroški marini, kjer so zaradi utemeljenega suma o izvajanju kaznivih dejanj "posredovanja pri prostituciji" opravili hišno preiskavo lokala. Istočasno so kriminalisti UKS PU Koper zalotili državljanko Ukrajine, P.V., ki se je po predhodni zapustitvi lokala v avtomobilu svoje stranke pripravljala na spolno občevarje. Po privedbi na policijsko postajo Piran je bila naslednjega dne predlagana v postopek pri sodniku za prekrške, ki ji je izrekel denarno kazen 100.000 SIT ter enoletni izgon iz Republike Slovenije.

V sklopu hišne preiskave lokala sta bila prijeta osumljenca storitve navedenega kaznivega dejanja "posredovanja pri prostituciji" in sicer F.S. in R.N., oba iz Lucije. V samem lokalu se je poleg domačih in tujih gostov zadrževalo devet državljanek Ukrajine, za katere se utemeljeno sumi, da so se po predhodnem posredovanju in napotitvi s strani F.S. vdajale prostituciji. Omenjene so se tudi ukvarjale s pridobitno dejavnostjo "animacije gostov", v sklopu katere so tudi erotični plesi, vendar brez potrebnih delovnih dovoljenj, za kar bo sledilo poročilo pristojni delovni inšpekciji.

Zoper oba osumljenca je bila na osnovi zbranih dokazov in obvestil podana kazenska ovadba na pristojno okrožno državno tožilstvo v Kopru.

TRSTELJ 67 KANAL

tel.: (065) 36-236 - fax: (065) 32-325

Televizijska Primorka že štiri leta med nami

šport

V Piranu jeseni spet člansko moštvo?

Lucijan Peroša, podpredsednik NK Portorož-Piran: "Boljši časi za piranski nogomet!"



prve razrede na osnovnih šolah Piran in Lucija. Vključiti bomo poskušali tudi sečoveljske otroke."

Kaj pa člani? Navijači se ne morejo zlepa sprijazniti z izstopom iz lige.

"Če bo šlo vse po sreči, bo člansko moštvo Portorož-Piran začelo nastopati v primorskem ligi že to jesen. Zanimanje je ogromno. Fantov, starih do 25 let, ki so pokazali zanimanje za igro, je nekaj deset, poleg njih imamo devet mladincev, ki bi lahko zaigrali v članski ekipi."

Kako stojite finančno, nogomet ni ravno poceni.

"Za mladinske selekcije dobivamo pomoč z občine. Za člansko ekipo pa bomo prisiljeni poiskati sponzorje."

K sreči v klubu vlada tisto pravo ljubiteljsko vzdušje, ko nikomur - razen trenerjev, seveda - ne pade na pamet, da bi za svoje delo zahteval plačilo. Za dejavnost moram pohvaliti celoten upravni odbor."

Kaj vam pomeni nogomet, da ste tako s srcem pri stvari?

"Nogomet imam zelo rad. A ni samo to. Če živiš v določenem kraju, je za ta kraj potrebno kaj postoriti. V Piranu je 30-40 odstotkov otrok iz družin s socialnimi težavami. Vsi dobro vemo, kam to pelje. V nogometnem klubu imamo mladež pod budnim nadzorom, na pozitiven način jih usmerjamo na pravo življensko pot. To je glavni razlog, zakaj sem zraven."

Pogovor in slika: Andrej Žnidarčič

V Športnem društvu Piran-Pirano izjemno dejavni Mesec maj je bil v znamenju kotalkanja in rolanja

Mladi športniki Športnega društva Piran so bili tudi v maju nadvse dejavni, predvsem pa uspešni. 22. maja je bil na lucijskem kartodromu "Slovenski pokal 1999 v hitrostnem kotalkanju-rolanju", ki se ga je udeležilo 70 tekmovalcev iz šestih društev. Piranski tekmovalci so skoraj v vseh kategorijah stali na stopničkah. Med člani je na prvi, dolgi 500 metrov zmagal **Miha Rehberger** pred klubskim kolegom **Emanuelom Letico**. Miha je k temu dodal še drugo mesto na 5000 metrov. **Jernej Letica** je bil drugi na 500 in 3000 metrov med mladinci, **Andreja Ručman** pa tretja na 500 in 3000 metrov med mladinkami. **Timotej Plahuta** je zmagal na 500 in 1500 metrov med starejšimi dečki, **Tamara Valič** pa je bila tretja na istih progah med starejšimi mladinkami. **Andraž Struna** je bil tretji na 500 in 1000 metrov med mlajšimi dečki, njegov brat **Aljaž** pa je zmagal na 300 in 500 metrov v kategoriji začetnikov. Dvakrat druga, na 300 in 500 metrov, je bila **Nika Dominik** v kategoriji prvi koraki-deklince. **Kristjan Lebar** in **Pino Simonovich** sta bila drugi in tretji v kategoriji prvi koraki-dečki. Ekipno so zmagali Naklanci, drugi pa je bil Piran.

V ŠD Piran so se s tekmovalcem v hitrostnem rolanju odzvali na humanitarno akcijo "Veter v laseh". V Luciji je nastopilo 71 nadebudnežev, zmagovalci pa so postali: prvi koraki-deklince: **Kim Glavan** (vrtec Mornarček), prvi koraki-dečki: **Dževad Džinič** (Mornarček), začetnice: **Lavinja Hočevar** (Italijanska OŠ Piran), začetniki: **Rudi**

Kovač (italijanska OŠ), st.deklince: **Flatura Dobrovshi** (italijanska OŠ), st.dečki: **Sebastjan Perašič** (OŠ C.Kosmač). Ekipno je med malimi šolami zmagal vrtec Mornarček, med osnovnimi šolami pa italijanska OŠ Piran.

Piranski rolarji vse več pomenijo tudi na mednarodni sceni. Slovenska reprezentanca, v kateri sta bila tudi **Miha Rehberger** in **Emanuel Letica**, se je zadnjega maja udeležila tekmovalstva za evropski pokal v hitrostnem kotalkanju-rolanju v Rimu. Pirančana sta se v posameznih kategorijah uvrščala kar visoko, praviloma med prvo dvajseterico. Glede na to, da slovenska reprezentanca na Evropskem pokalu sodeluje šele štiri leta, je to izjemen dosežek.

Za konec še vest za ljubitelje hokeja in line. V Dolenjskih Toplicah je bil konec maja četrti predtekmovalni turnir za letošnje državno prvenstvo. V kategoriji nad 15 let so nastopili tudi Pirančani, ki so med 22 ekipami zasedli drugo mesto. Pirančani v skupnem seštevku vodijo pred moštvom Asa Rocess (Naklo-Kranj).

Andrej Žnidarčič

Piranske rokometiške tudi letos v Evropi

Rokometiške M-Degroja Piran so pravkar minulo sezono zaključile zelo uspešno. Četrte so bile v državnem prvenstvu in četrte v slovenskem pokalnem tekmovanju, s čimer so uresničile zastavljene cilje. **Franc Bergant**, predsednik upravnega odbora, nam je povedal, da bodo v klubu v prihodnjih dneh naredili vsakoletno podrobno analizo minule sezone. Spregovorili bodo tudi o morebitnih spremembah v ekipi. Glede na dobre rezultate, so pričakovanja, da bo jedro ekipe ostalo enako. Morda jo bodo poživili s kakšno kakovostno novinko, ekipa vsake toliko časa namreč nujno potrebuje sveže krvi. Piranske rokometiške so se po uspešnem nastopu v prvenstvu drugič zapored uvrstile v evropski pokal mest. Lansko leto so zaradi velikih organizacijskih stroškov obe tekmi odigrali v gosteh, pri Beri Beri v španskem San Sebastianu. Dober odpor, ki so ga nudile, je dokaz, da v 'Evropi' niso brez možnosti. Bergant pravi, da si v evropskem tekmovanju - nasprotnice bodo znane po žrebu avgusta - srčno želijo nastopiti brez domačo publiko. Rokometni privrženci, željni mednarodnih spektaklov, bi lucijsko športno dvorano zagotovo napolnili "do stropa".

(až)

ŠPORTNI DROBIŽ

Antena Hausabrandt trenutno tretja. Po 6.krogu prve slovenske balinarske lige je v vodstvu moštvo Milje TELA s stoodstotnim izkupičkom. Balinarji Antene Hausabrandt z Belega križa, edini prvoligaši z našega konca, so trenutno s štirimi zmagami in dvema porazoma na tretjem mestu, kar je izjemen uspeh. **Robi Kontič, Bojan Taškar, Ivo Goljuf** in tovariši so namreč pred prvenstvom računali na boj za obstanek v ligi.

Obalni šahovski praznik lepo uspel. Ob 50-letnici obalnih šahovskih društev sta se v konobi v lucijskem avtokampu srečali mestni reprezentanci Kopra in Pirana. V pospešenem šahu so zmagali Koprčani s 7,5 - 6,5, v hitropoteznem dvoboju pa so bili precej boljši Pirančani, ki so zmagali s 95 - 74. Predsednik ŠD Piran, **prof. Radovan Golja**, je podelil priznanja šahistom za dolgoletno pripadnost društvu. Prejeli so ga **Jovan Nikolič, Ivan Zabukovec, Ilija Šestič, Roman Brečević** in **Goran Treursi**.

26. festival bridža v Portorožu. V portoroškem Metropolu je bil odigran že 26. mednarodni festival v bridžu.

Sodelovalo je 44 parov iz Slovenije in tujine. Tako na parskem kot ekipnem turnirju so zmagali videmski bridžisti. Najuspešnejša slovenska igralca sta bila Mariborčana **Gantar in Krajnc**, ki sta na parskem turnirju osvojila tretje mesto.

(Andrej Žnidarčič)

Mednarodni šahovski turnir

XIII. Memorial dr. Milana Vidmarja - Hotel Bernardin 13. do 23. 6. 1999 (18. 6. prost dan).

Generalni pokrovitelj: Zavarovalniška hiša Slovenica

Glavni pokrovitelj: Zavarovalna družba Adriatic

Glavni sponzor: Casino d.d. Portorož

16. športne igre obrtnikov v Izoli

Prehodni pokal Cerknici in proslava ob obletnici OOO Izola

Na 16. športnih igrah obrtnikov in delavcev, zaposlenih pri obrtnikih Notranjsko - Primorske regije, 29. maja v Izoli, so se pomerile športne ekipe iz 13 območnih obrtnih zbornic. Prehodni pokal je letos osvojila ekipa Območne obrtne zbornice Cerknica. Zvečer je bila slovesnost ob 20-letnici delovanja Območne obrtne zbornice Izola.



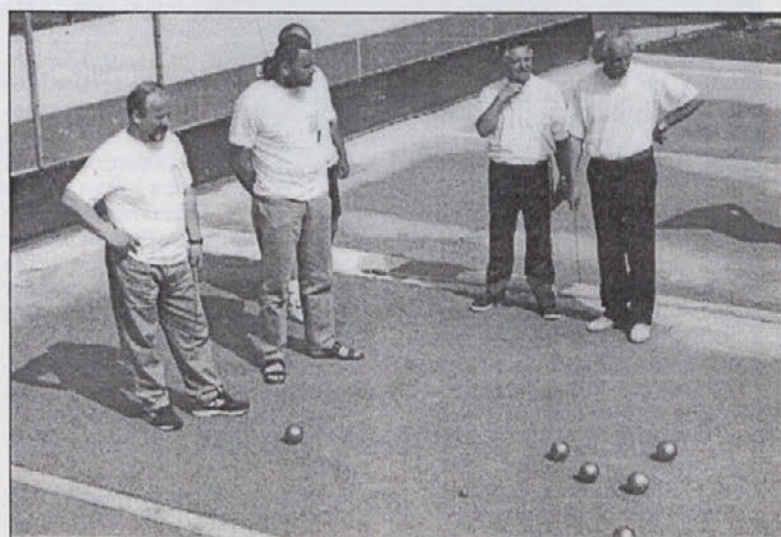
Obrtniki iz Notranjsko - Primorske regije so si za letošnje športne igre izbrali Izolo. V Marini je športne ekipe pozdravil Ivan Paliska, predsednik OOO Izola in vsem zaželel veliko športnih užitkov in uspehov. Športniki so po krajši uvodni slovesnosti odšli na športna igrišča in se pomerili v različnih športnih disciplinah: Kegljanje, mali nogomet, balinanje, namizni tenis... Prehodni pokal je osvojila ekipa OOO Cerknica, na športnem področju pa se je zelo dobro izkazala tudi ekipa OOO Izola, ki je dosegla prvo mesto v balinanju (na sliki) in v namiznem tenisu. V streljanju je bila tretja, njihova ženska ekipa pa je dosegla tretje mesto v kegljanju. Športna ekipa OOO Koper je dosegla 1. mesto v malem nogometu, v velčenju vrvi je bila tretja. Na 16. obrtniških igrah je

sodelovala tudi manjša športna ekipa iz Območne obrtne zbornice Piran. Na osrednjem prireditvenem prostoru v izolski Marini je bila tudi prireditev v počastitev 20. obletnice delovanja Območne obrtne zbornice Izola, ki šteje danes že okoli 620 članov. Obrtnike je pozdravil podžupan Občine Izola Branko Mahne, za razvedrilo pa sta poskrbela 3Big Band Orchestra in ansambel Yesterday.

Takole so se razvrstile športne ekipe 13 Območnih obrtnih zbornic Notranjsko - Primorske regije na srečanju 29. maja v Izoli tik pred odhodom na športna igrišča.

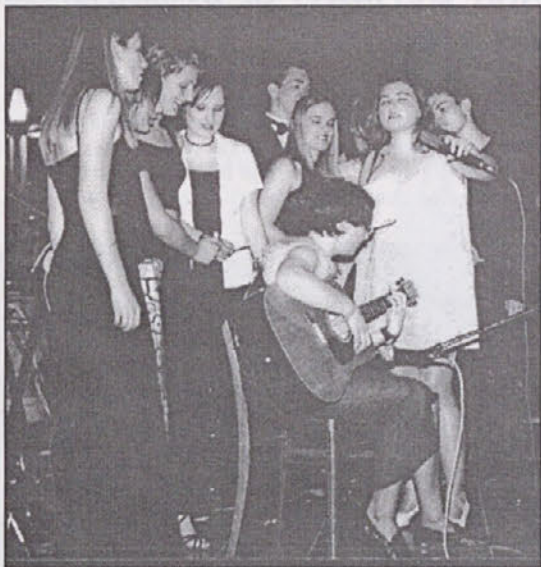
Ekipa OOO Izola je osvojila tudi 1. mesto v balinanju.

FOTO: FK-INFORMA



šport in kultura

MATURANTJE GIMNAZIJE PIRAN PIRANU



koreografiji
Gine Gržinič
izvedle plesni
nastop ob

V petek, 28. 5. 1999 so letošnji maturantje piranske gimnazije pripravili krajši kulturni program z naslovom "Maturantje Gimnazije Piran Piranu". Prireditev se je odvijal v večernih urah na Tartinijevem trgu ter privabila večje število gledalcev, zlasti Pirančanov, ki si želijo, da bi tovrsten poklon maturantov Piranu postal tradicionalen. Navzoče sta najprej slavnostno nagovorila županja občine Piran, Vojka Štular ter ravnatelj Gimnazije Piran, prof. Borut Antoni, maturantom pa sta zaželela obilo uspeha pri maturi in nadaljnjem študiju. Zatem so maturantje odplesali četvorko, za živahno vzdušje pa so poskrbela dekleta, ki so v

spremljavi latino glasbe. Celoten program so dopolnjevale še glasbene točke gimnazijskega benda "Strictly commercial" ter pevke Blažke. S tem se nadaljuje tudi sodelovanje piranskih gimnazijcev z občino Piran na področju turizma in kulture. Pozitivnega vtisa niso pokvarile niti manjše tehnične težave, prireditev pa je pritegnila tudi tuje turiste, kar je dokaz več, da Piran resnično potrebuje tudi tovrstne kulturno-zabavne dogodke, ki poskrbijo za popestritev turistične ponudbe.

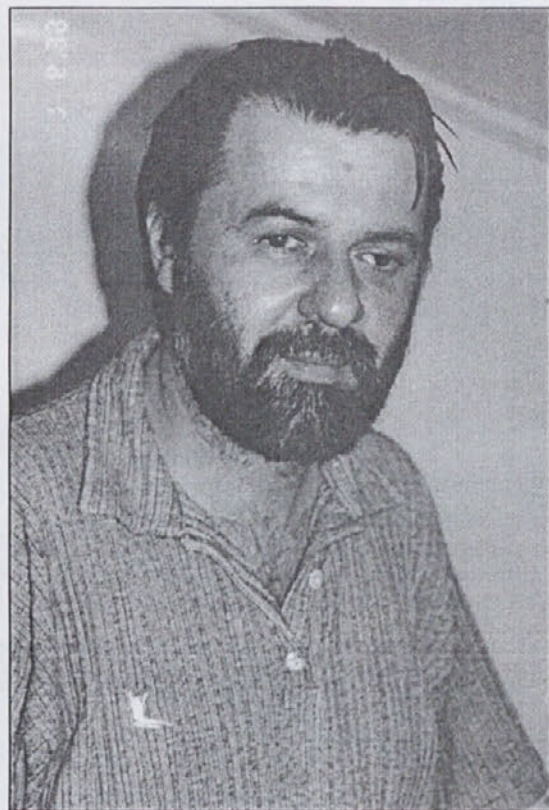
tekst in foto: Aljaž Marn



Pozdrav maturantom

Pogovor s Slavkom Gabercem, vodjem domoznanskega oddelka Mestne knjižnice Piran

ZAKLADNICA ZNANJA



Domoznanski oddelek v drugem nadstropju Mestne knjižnice Piran je pomembna pridobitev za staro mesto. Tako kot muzej, arhiv, samostan je nekakšen mestni spomin, kjer se skladišči preteklost. V knjigah, publikacijah je zbrana ogromno znanja in izkušenj. Nekakšen 'varuh' vse te modrosti, zbrane v piranskem domoznanskem oddelku, je Slavko Gaberc, višji bibliotekar, arheolog in umetnostni

etniji in njihove družbeno-kulturne oziroma gospodarske in vse druge dosežke na nekem ožjem, vendar točno določenem območju. Istra je za domoznansko stroko vsekakor izvrsten "poligon", neusahljivi vir presenečenj in novih spoznanj, ki neprestano bogatijo naš vsakdan. Kakšno gradivo zbirate na vaših policah?

"V domoznanskem oddelku zbiramo in hranimo različno knjižno in

neknjižno gradivo različne starosti. Čeprav so na prvem mestu knjige, moram opozoriti tudi na pomen strokovne in poljudnoznanstvene periodike. Prav tako smo zelo veseli podeljenih diplomskih nalog, magistrskih, doktorskih in raziskovalnih nalog, ki so zadnja leta obogatili našo, sicer še vedno dokaj skromno domoznansko zbirko. Vsebinsko prevladuje gradivo iz krajevine zgodovine, etnografije, pomorstva itd., veliko pozornosti posvečamo tudi lokalnemu tisku.

Je oddelek odprtega tipa?

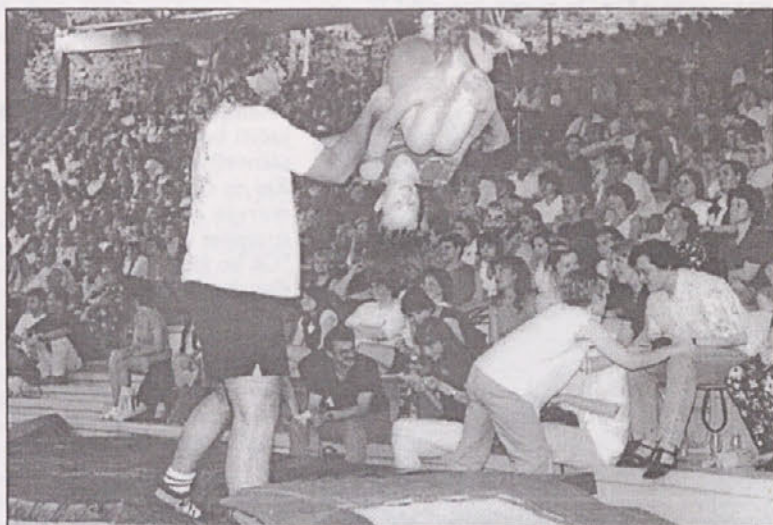
"Da, za obiskovalce je odprt vsak dan, razen sobote, od 8. do 12. ure, v sredo pa od 14. do 18. ure. Gradivo je namenjeno predvsem študiju v domoznanski čitalnici. V uporabo dajemo gradivo, ki se vsebinsko nanaša zlasti na domoznansko ozemlje piranske občine oziroma Slovenske Istre. Možna je napravit fotografije, po naročilu pa izdelujemo tudiosebne in splošne bibliografije. Trenutno imamo obdelanih 550 enot domoznanskega knjižničnega gradiva, pospešeno pa dopolnjujemo tudi bibliografijo člankov iz strokovne periodike, zbornikov itd."

V bibliotekarski stroki ste že skoraj dve desetletji. To je dolgo obdobje.

"Odgovor na to, kako, da sem tako dolgo vzdržal med knjižničnimi policami, je preprosto: ljubezen do knjig. To je neka posebna vrsta ljubezni, pravzaprav zasvojenost. Pravijo, da je ljubezen bolezen srečnih ljudi. Če je to res, potem je to edina bolezen, ki je ne bi hotel ozdraviti!"

(Slika in pogovor: Andrej Žnidarčič)

ZAKLJUČNI NASTOP PLESNO-AKROBATSKE SKUPINE FLIP



Učenci in dijaki odštevajo še zadnje dni, ki jih ločijo od težko pričakovanih poletnih počitnic. Pred slednjimi je plesno-akrobatska skupina Flip iz Pirana v petek, 4. 6. 1999 pripravila zaključni nastop, na katerem so se predstavili občinstvu s plesno-akrobatskim spektaklom, ki so ga poimenovali "Poznam besedo, ki mi je pri srcu". Pred številnimi obiskovalci v obnovljenem amfiteatru Avdi-

mi akrobatskimi nastopi. Program je popestrila še plesna točka imenovana "Ples staršev", kjer so gledalce navdušile mame nastopajočih in pokazale, da so po duši še vedno mlade. Obležili so tudi jubilej članice, ki nastopajo za Flip že več kot desetletje ter se jim zahvalili za vztrajnost in predanost. Kot zadnje dejanje nastopa so "Flipice" oznanile, da so se kot zmagovalke tekmovanja



torija Portorož so "Flipice" pod vodstvom Stasje in Mitje Mehora, Gine Gržinič ter Mojke Mehora Lavrič izvedle skupno 23 plesno-akrobatskih točk. Nastopile so vse članice in člani skupine Flip, od najmlajših, pa do srednješolk, ki so navdušile občinstvo z dobro koreografijo ter zahtevni-

za najboljšo navijaško skupino Slovenije uvrstile na nadaljnje evropsko tekmovanje, ki bo potekalo v Berlinu. Seveda potihem upajo na visoko uvrstitev, kar pa je glede na video povsem upravičeno. Veliko sreče v Berlinu jim želi tudi Primorski utrip.

tekst in foto: Aljaž Marn

Razstava fotografij

Foto klub Portorož, Zveza kulturnih društev Karol Pahor Piran in Sklad RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti - Območna izpostava Piran vabijo na otvoritev in ogled razstave fotografij v avli Občine Piran v sredo, 16. 6. 1999 ob 19.30 uri. Razstava bo na ogled do 5. 7. 1999 po sledečem urniku: ob ponedeljkih, torkih in četrkih od 8.00 do 15.00, ob sredah od 8.00 do 17.00, ob petkih od 8.00 do 13.00 in v soboto, 3. 7. 1999 od 9.00 do 11.00 ure.

Predsednik Foto kluba Portorož
Željko Jugovič.

Ob nesprejemljivem ravnanju poslancev

PROTESTNA IZJAVA IN POZIV OBALNE SINDIKALNE ORGANIZACIJE

Obalna sindikalna organizacija Konfederacija sindikatov 90 Slovenije najostreje obsoja ravnanje poslancev v Državnem zboru, ki so po hitrem postopku izglasovali in uzakonili posebne pravice pri upokojevanju. Obsojamo tudi ravnanje Vlade Republike Slovenije in Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve, ki sta predlog vložila v parlamentarno proceduro niti mesec dni po podpisu Dogovora o reformi pokojninskega in invalidskega zavarovanja v Sloveniji, podpisanega med vlado RS in reprezentativnimi sindikati za območje RS.

Prepričani smo, da je zakon povsem neprimeren, saj omogoča poslanca upokojevanje pod bistveno bolj ugodnimi pogoji kot veljajo in bodo veljali za ostale državljane - in to v času, ko se zaradi pokojninske reforme zmanjšujejo pravice velikega dela sedanjega in bodočega aktivnega prebivalstva Slovenije. Uzakonitev takšne rešitve je v očitem nasprotju z dogovorom med socialnimi partnerji o pokojninski reformi. Tako delovanje vlade in državnih institucij v celoti zanika osnovno načelo demokracije, pravne in socialne države o enakosti državljanov. To početje v celoti zanika načela socialnega partnerstva, vlogo tripartitnih institucij, še posebej vlogo ekonomsko socialnega sveta.

Podpiramo veto Državnega sveta na omenjeni zakon in pozivamo Konfederacijo sindikatov 90 Slovenije, da odstopi od nedavno podpisanega dogovora o pokojninski reformi.

Koper, 10. 6. 1999

Predsednik Marij Černe

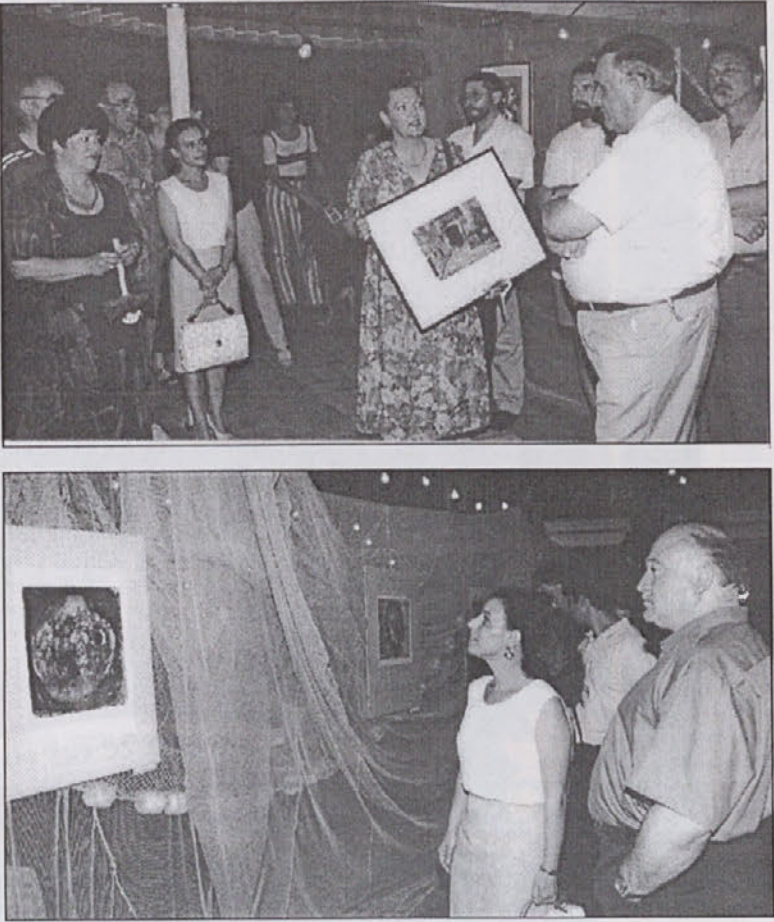
OŠ Lucija Tekmovanje mladih tehnikov

Zveza za tehnično kulturo Slovenije je v soboto, 5. junija 1999 v prostorih OŠ Lucija organizirala VIII. državno tekmovanje in XXI-II. srečanje mladih tehnikov Slovenije.

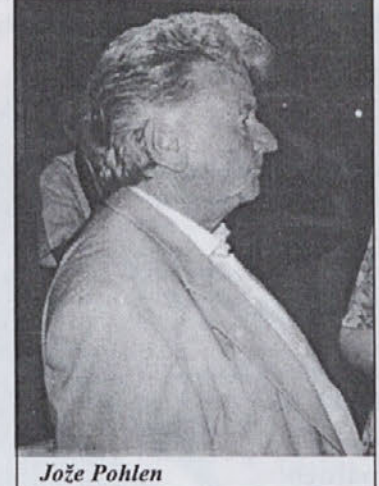
Srečanje in tekmovanja mladih tehnikov so ena od redkih prireditel v naši državi, kjer lahko mladi s tehničnim znanjem in interesom pokažejo rezultate svojega dela. Mladi ob tem hkrati razmišljajo o poklicnem usmerjanju, raziskovalnem delu, skratka so radovedni. Na tekmovanju in srečanju se je na raziskovalnem, športnem in razstavnem področju v 28 panogah pomerilo 530 mladih tekmovalcev iz Slovenije. Z njimi je bilo na tekmovanju prek 200 mentorjev, strokovne ocenjevalne komisije pa je sestavljalo 123 strokovnjakov s tehničnega področja. Vasja Vidmar OŠ Cirila Kosmača Piran je dosegla 1. mesto na tekmovanju z modeli jadric. Tekmovali so tudi gojenci iz šol s prilagojenim programom. Erik Kocjančič iz CUEV Strunjan je na razstavi izdelkov iz lesa osvojil bronasto medaljo. Darinka Benko iz OŠ Antona Ukmarja Koper je na tekmovanju Nova učna tehnologija dosegla 2. mesto. Uspehe so dosegli tudi učenci iz drugih primorskih osnovnih šol.

Razstava grafik v gledališču Tartini

V četrtek, 10. junija zvečer so v gledališču Tartini v Piranu ob krajši slovesnosti, na kateri je prisostvovala tudi županja Vojka Štular, postavili na ogled 80 del članov Likovnega kluba Solinar Piran. Razstava bo odprta do 30. junija, vsak dan od 18.00 do 21.00 ure.



Razstavo grafik so organizirali Likovni klub Solinar Piran, Zveza kulturnih društev Karol Pahor Piran in Sklad RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti - Območna izpostava Piran. Omogočili so jo Občina Piran, Avditorij Portorož, Sklad RS za ljubiteljsko in kulturno dejavnost in Teater d.o.o., Ljubljana. Potem ko sta dva mlada izvajalca odigrala nekaj skladb je predsednik Likovnega kluba Solinar Stojan Rutar županji Vojki Štular izročil grafiko kot spomin na, sedaj že lahko rečemo, odmevno razstavo, ki si jo je že prvi večer ogledalo precej ljudi. Vojka Štular je tudi ob tej



Jože Pohlen

priležitosti zagotovila, da bodo kmalu, že morda oktobra letos, končno začeli obnavljati gledališče Tartini, ki naj bi ga slovesno predali svojemu namenu prihodnje leto. Likovni klub Solinar je pred šestimi leti ustanovil Atilio Radojkovič. Od skromnega števila likovnih amaterjev se je klub razvil v močno umetniško skupino, ki se vedno znova potrjuje s svojimi deli na različnih razstavah. Tokrat je v Tartinijevem gledališču razstavljenih kar 80 grafik. Naj našteto nekateri slikarje, ki razstavljajo svoja dela: Edi Glavina, Marjan Kralj, Mirjana Černetič, Marija Perca, Dragan Čurin, Neli Sluga, Zdenka Petek, Ivan Stojan Rutar, Dubravka Šorel, Dušan Kmetec, Atilio Radojkovič in Jasna Bušič.

Likovni klub Solinar nadaljuje s svojim delom. Od 23. do 27. junija bodo imeli v Padni delavnico, na dan 27. 6. pa bo tam otvoritev razstave. Slikarji dobijo tudi novega mentorja. To je naš znani umetnik, slikar in kipar Jože Pohlen. Po razstavi smo ga zaprosili za krajšo oceno. "Gre za zelo kompleksno zadevo. Razstavljeni so različni motivi, kar potrjuje tudi različna nagnjenja posameznih avtorjev". Ljubiteljsko slikarstvo zavzema v slovenskem kulturnem prostoru velik in zelo močan dar. Drobec tega je tudi Likovni klub Solinar.

FOTO: FK-INFORMA

DeSUS Delavno na izletu v Benetke

Člani in simpatizerji Demokratične stranke upokojencev (DeSUS) bodo 17. junija s katamaranom Prince of Venice ob 8.00 uri zjutraj iz Izole odpotovali na izlet v Benetke. Med predvidoma 310 udeleženci bodo tudi predsednik DeSUS v odstopu Jože Globačnik, generalni sekretar stranke Branko Omerza, predsednik sveta stranke Emil Tomažič in podpredsednica Državnega zbora, članica stranke, Eda Okretič - Salmič. Udeležence bodo na potovanju seznanili o rezultatih pogajalske skupine DeSUS doseženimi v razpravi med koalicijskimi partnerji in o stališčih DeSUS do tistih vprašanj, za katera še ni dosežen sporazum. Morda bodo povedali tudi vzroke zakaj je njihova članica, podpredsednica DZ glasovala v Državnem zboru za privilegiran položaj poslancev, v nasprotju s sklepi stranke. Na potovanje v Benetke so namreč povabili tudi novinarje. Po povratku iz Benetk bo v hotelu Delfin v Izoli ob 20.30 novinarska konferenca, na katero vabijo vse novinarje, ki se potujoče tiskovne konference na izletu ne bi mogli udeležiti.

Srečanje s pisateljem Dušanom Jelinčičem

Prof. Jasna Čebren je v petek (11.6.) zvečer v Kosmačevi hiši, Stara cesta 28 priredila pogovor z Dušanom Jelinčičem (rojen 1953 v Trstu), ki sodi v ožji krog najpomembnejših predstavnikov sodobne slovenske literature. Piše prozo, eseje, razprave, literarne in gledališke kritike za slovenski in italijanski tisk, radio in televizijo. Njegov književni opus je v precejšnji meri povezan z alpinizmom, ki se mu z veliko predanostjo posveča že od mladih let. Poleg drugega mu je leta 1986 uspel vzpon na vrh himalajskega osemtisočaka Broad Peak, leta 1990 pa se je z mednarodno odpravo Alpe-Jadran podal na Mont Everest.

Kot planinski pisatelj je Dušan Jelinčič priznan in uveljavljen tudi v Italiji, saj je bil npr. prevod Zvezdnatih noči v italijanščino (Le notti stellate, 1994) deležen prestižnih športno - gornjskih nagrad ITAS in CONI. Veliko pozornosti in pohval sta si prislužila tudi njegovi deli Biseri pod snegom in Budovo oko, ki sta prav tako prvedeni v italijanščino.

V svojih pripovedih, novelah in romanih avtor opisuje popotovanja po zanimivih deželah in krajih, srečevanja s posebnimi ljudmi oziroma z njihovo specifično miselnostjo.

Četitka in dobre želje Primorskemu utripu

Ob peti obletnici izhajanja glasila čestitam uredništvu, zlasti pa odgovornemu uredniku časopisa Primorski utrip g. Francu Krajncu, ki s svojo individualno držo, prizadevnim uredniškim delom in novinarsko inventivnostjo poskrbi, da je časopis vedno aktualen, svež in za bralce zanimiv. Nadaljnemu izhajanju glasila dajem vso podporo.

Javno glasilo se odlikuje po razumljivem, preprostem in lepo oblikovanem novinarskem slogu. Vedno poskuša odgovoriti na aktualna vprašanja Primorcev in ljudi tu in onkraj meje, s katerimi smo odprto povezani. List presega razpoloženje kritiziranja in strankarskega rivalstva; z veliko mero občutljivosti in poštenosti se dotika tudi vprašanj, ki zahtevajo javno kritiko. S svojimi prispevki posveča pozornost demokratičnim političnim, gospodarskim in kulturnim vprašanjem, zlasti pa temam regionalnega razvoja Obale in njenih povezav s širšim prostorom. Morje, turizem, regionalizem, znanost, etnologija, kulturna dogajanja, izboljšanje človekovega okolja in življenja ljudi obmorskih krajev ter socialne in izobraževalne teme, so aktualni prispevki glasila Primorski utrip, ki jih z zanimanjem bralci radi prebiramo. Razmišljanja dopisnikov lista odpirajo nove poglede na razvojne perspektive. Objavljeni prispevki krepijo vezi med obalnokraškimi občinami in zamejstvom ter delujejo povezujoče. Glasilo vnaša med nas prijetno vzdušje in je v prid demokratičnega duha in kulture govora. Uredniška zasnova vzbuja vtis in upanje, da jo bo tudi v bodoče mogoče enodvisno uresničevati. Javno glasilo Primorski utrip naj ohrani osvežitev v sferi sožitja različnih mišljenj in naj še naprej deluje tako spodbudno kot doslej, z optimalnimi učinki v našem kulturnopolitičnem prostoru.

Še na mnoga uspešna leta!
S spoštovanjem.
Bralka Tatjana Malec, Koper.

RADIO TARTINI PIRAN

066/740-080,740-081
Fax: 066/740-085
0-102.8MHz-24h

RADIO CAPRIS

87.9

MORJE

RADIO 93.4 MHz

ADRIA COMPUTERS

VELIKI TRG 11, IZOLA
tel.: 066/600-660
od 9.30 do 12.00 in od 13.00 do 18.00
sobota od 9.30 do 13.00

KER ŽELITE NAJ...!

MMX
intel inside
pentium II

PCX osebni računalniki z Intel Pentium® II procesorji

RAČUNALNIKI

ŽE OD 89.990,00 SIT DALJE

MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA

Obalna cesta Koper-Lucija do leta 2004



V petek, 11. junija 1999 sta bila predana prometu novozgrajena dodatna dva pasova hitre ceste Izola - Jagodje, ki pomenita dograditev prvega dela Obalne ceste v štiripasovnico v okviru Nacionalnega programa izgradnje avtocest. Hitra cesta od Izole do Jagodja je dolga 2,3 km in je zdaj štiripasovnica. Naročnik je bil DARS, dela pri izgradnji pa sta v šestih mesecih izvedla Primorje d.d. iz Ajdovščine in Cestno podjetje Koper d.d. Skupna investicijska vrednost dograditve dela izolske obvoznice v štiripasovnico znaša 415 milijonov SIT. Celotna 12,3 km dolga Obalna cesta od Kopra do Lucije bo, kot je zagotovil Žare Pregelj, predana prometu leta 2004. Sedaj se še natančno ne ve kje bo potekal nov krak od Jagodja (tu se cesta razcepi) do Obrtnice v Luciji.

V petek (11. 6.) so hkrati uradno predali prometu obnovljeno semaforizirano križišče v Strunjanu in 580 m dolg pas za počasni promet na več kot 2 km dolgem klancu Šmarje - Dragonja. Skupna investicijska vrednost tega pasu znaša 178,3 milijona SIT.

Dela pri rekonstrukciji strunjanskega križišča so se začela konec leta 1997, končana pa so bila konec maja 1999. Izvajalec gradbenih del je bil SCT d.d. iz Ljubljane. Skupna investicijska vrednost obnove križišča znaša 306,8 milijona SIT. Deleži: Direkcija RS za ceste 80%, Občina Piran 18%, Telekom Slovenije 2% sredstev.

Na sliki: Slovesna otvoritev dodatnih dveh pasov hitre ceste Izola - Jagodje 11. 6. 1999. FOTO: Franc Krajnc

Tradicija nepozabnih doživetij

**Casino
Portorož**



V Portorožu že od 1913

Casino Portorož, 6320 Portorož - Portorose, Obala 75 a, Tel: 066 746 081, Fax: 066 746 393

GRAMAR

Obala 114, Lucija
Tel.: 066/ 770-328
Telefaks: 066/ 770-329

**PODJETJE ZA GRADBENE
STORITVE, INŽENIRING
IN TRGOVINO**

MEDIA SERVICE

Storitve za tisk in medije
Tel. & telefaks: 066/770-185
tel.: 066/773-602

Neodvisni nestranski časnik
za območje Slovenske obale in zamejstva

primorski utrip

Ustanovitelj in izdajatelj:

informa

Tržno komuniciranje in informiranje
Portorož, Liminjanska 91, Tel./Fax: 066/770-185
Pisarna: Lucija, sedež KS, Obala 105-107

Matična št. 1094343 DURS, Davčni urad Koper,
Izpostava Lucija, Adrijana Krajnc Vasovič s.p.
Z.R. št.: 51400-620-63-051202111-668494 BK, PE
Piran, Ag. Lucija

Glavni in odgovorni urednik: Franc Krajnc

Naslov uredništva in oglasnega oddelka:
Liminjanska 91, Lucija, 6320 Portorož,
Tel./Fax: 066/770-185

Oglasno trženje: Intermarket d.o.o. Portorož

Tel. & fax: 066/770-185, GSM 041/697-725

Tehnično urejanje: Informa Portorož

Tisk: Tiskarna VEK Koper

List izhaja mesečno, cena za izvod je 120 SIT.
Po mnenju Urada za informiranje št.4/3-12-889/93-
23/288 je časopis Primorski utrip proizvod informa-
tivnega značaja iz 13. točke tarife št. 3 prometnega
davka, po kateri se plačuje davek od prometa
proizvodov po stopnji 5%.

KOPER: SEJEM SV. NAZARIJ 99

ČETRTEK, 17.6.1999 ob 19. uri

Pokrajinski muzej Koper, Pretorska palača : razstava
Spomeniki gotske umetnosti na območju koprskе škofije

PETEK, 18.6.1999 ob 18. uri

Pokrajinski muzej Koper, Pretorska palača: Iskanje znamen-
itosti Kopra (za nagrado). Organizator AK Koper
SOBOTA, 19.6.1999 na Prešernovem trgu:

ob 10. uri: - otvoritev sejma Sv. Nazarija, zabavni programi
Ves dan predstavitev 13 delavnic izdelkov domače obrti,
ob 16. uri: Tekmovanje za najmočnejšega koprčana "Martin
Krpčan 1999", ob 18.30. uri: Revija folklornih skupin: - folk-
lorna skupina "Skala" iz Kubeda
- folklorna skupina "Mandrač-Telmont" iz Kopra
- folklorna skupina "Stelutis di Udin" iz Udin
- akademska folklorna skupina "France Marolt" iz
Ljubljane, ob 20.30. uri: ansambel "Ottavia Brajka"
ves dan predstavitev 13 delavnic izdelkov domače obrti

SOBOTA, 19.6.1999 ob 19. uri svečana maša v koprski
stolnici

NEDELJA, 20.6.1999 na Titovem trgu:

ob 10. uri: Turnir v pandolu (organizator KD "Capris")
ob 20. uri: Zaključek turnirja in koncert ansambla "Bakala
blues band"

Sodelujte pri kreiranju umetnostnih izdelkov iz keramike!

Snežica Krajnc iz Lucije bo na Nazarjevem sejmu pri vratih
Muda na Prešernovem trgu 19. 6. priredila keramično
delavnico in prodajo izdelkov. Pri pripravi in peki boste
lahko aktivno sodelovali tudi obiskovalci sejma. Svoj
izdelek si boste lahko odnesli domov.

Primorski utrip dobil organizacijo 4. srečanja lokalnih časopisov Slovenije

Letošnje že 3. srečanju predstavnikov lokalnih časopisov Slovenije, 5. junija v mestu cvetja in vina - Slovenskih Konjicah, je uspešno organiziral tamkajšnji časopis - tednik Novice. Prišlo je 92 novinarjev, urednikov tržnikov in lastnikov. Ugotovitve: Lokalni časopisi (66 delujočih) so našli svoje mesto med tiskanimi mediji v Sloveniji, novih ni več toliko, povprečna naklada lokalnega časopisa znaša 3500 izvodov, skupna naklada pa presega 210.000 izvodov. Največ (61) časopisov izhaja mesečno, pet je tednikov. Upada število tistih, ki jih izdajajo KS oziroma občine, zato pa je vedno več občinskih prilog in uradnih objav v zasebnih lokalnih časopisih, ki so praviloma cenejši. Novinarji lokalnih časopisov Slovenije so se pogovarjali z Mitjom Meršolom, odgovornim urednikom Dela, mag. Aljo Brglez Uranjek, direktorico Urada vlade za informiranje in Brankom Maksimovičem, predsednikom DNS. Še sklepi: Lokalni časopisi Slovenije bodo na predlog Primorskega utripa, ki je hkrati tudi organizator 4. srečanja jeseni leta 2000 (predvidoma v obnovljenem Tartinijevem gledališču v Piranu), poslej še bolj organizirani.

Banka na domu – bližnjica do bančnih storitev

- Želite plačati položnice ali virmanske naloge?
- Bi hoteli prenesti sredstva z enega na drug račun?
- Potrebujete čekovne blankete?
- Bi radi naročili pokojninske odrezke?

Sedite v svoj najljubši fotelj, izpolnite in podpišite nalog Banka na domu, vložite ga v ovojnico ter oddajte v najbližji poštni nabiralnik. Poština je že plačana. Nalog in ovojnico dobite v poslovalnicah Banke Koper.

Povsod je lepo DOMA PA NAJLEPŠE!

**Banka
Koper**